

Slovenské vydanie

Právne predpisy

Zväzok 47

26. novembra 2004

Obsah	I Akty, ktorých uverejnenie je povinné	
	Nariadenie Komisie (ES) č. 2011/2004 z 25. novembra 2004, ktorým sa určujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien určitých druhov ovocia a zeleniny	1
	Nariadenie Komisie (ES) č. 2012/2004 z 25. novembra 2004, ktorým sa ustanovujú reprezentatívne ceny a výška dodatočných dovozných ciel na melasu v sektore cukru, uplatniteľné od 26. novembra 2004	3
	Nariadenie Komisie (ES) č. 2013/2004 z 25. novembra 2004, ktorým sa ustanovujú vývozné náhrady na biely cukor a surový cukor bez ďalšieho spracovania	5
	Nariadenie Komisie (ES) č. 2014/2004 z 25. novembra 2004, ktorým sa určujú náhrady na sirupy a niektoré ďalšie výrobky vyvezené bez ďalšieho spracovania, patriace do sektoru cukru	7
	Nariadenie Komisie (ES) č. 2015/2004 z 25. novembra 2004, ktorým sa určuje maximálna výška náhrady za vývoz bieleho cukru do niektorých tretích krajín pre 13. čiastočné výberové konanie uskutočnené v rámci stáleho výberového konania podľa nariadenia (ES) č. 1327/2004	10
	Nariadenie Komisie (ES) č. 2016/2004 z 25. novembra 2004, ktorým sa ustanovujú vývozné náhrady za mlieko a mliečne výrobky	11
	Nariadenie Komisie (ES) č. 2017/2004 z 25. novembra 2004, ktorým sa ustanovuje maximálna vývozná náhrada na maslo v rámci stáleho verejného výberového konania ustanoveného v nariadení (ES) č. 581/2004	19
	Nariadenie Komisie (ES) č. 2018/2004 z 25. novembra 2004, ktorým sa ustanovuje maximálna vývozná náhrada na sušené odstredené mlieko v rámci stáleho verejného výberového konania ustanoveného v nariadení (ES) č. 582/2004	21
	Nariadenie Komisie (ES) č. 2019/2004 z 25. novembra 2004, ktorým sa stanovujú sadzby náhrad uplatniteľné na určité mliečne výrobky vyvážané vo forme tovarov, na ktoré sa nevzťahuje príloha I k zmluve	22

Nariadenie Komisie (ES) č. 2020/2004 z 25. novembra 2004, ktorým sa stanovujú vývozné náhrady za vývoz produktov vyrobených spracovaním obilnín a ryže.....	25
Nariadenie Komisie (ES) č. 2021/2004 z 25. novembra 2004, ktorým sa určujú vývozné náhrady na kŕmne zmesi na báze obilnín pre zvieratá	28
Nariadenie Komisie (ES) č. 2022/2004 z 25. novembra 2004, ktorým sa stanovujú vývozné náhrady za ryžu a zlomkovú ryžu a ktorým sa pozastavuje vydávanie vývozných povolení	30
Nariadenie Komisie (ES) č. 2023/2004 z 25. novembra 2004, ktorým sa určujú upravovacie koeficienty, ktoré sa majú uplatniť na referenčné množstvo každého tradičného prevádzkovateľa v rámci dovozných tarifných kvót A/B a C na banány na rok 2005	33
Nariadenie Komisie (ES) č. 2024/2004 z 25. novembra 2004, ktorým sa stanovujú sadzby náhrad uplatniteľných na niektoré výrobky z obilnín a ryže vyvážené vo forme tovaru, na ktorý sa nevzťahuje príloha I zmluvy.....	34
Nariadenie Komisie (ES) č. 2025/2004 z 25. novembra 2004, ktorým sa stanovujú sadzby náhrad uplatniteľné na určité výrobky zo sektoru cukru vyvážené vo forme tovarov, na ktoré sa nevzťahuje príloha I k zmluve	38
Nariadenie Komisie (ES) č. 2026/2004 z 25. novembra 2004, ktorým sa určujú maximálne vývozné náhrady na vývoz jačmeňa v rámci verejnej súťaže v zmysle nariadenia (ES) č. 1757/2004	41
Nariadenie Komisie (ES) č. 2027/2004 z 25. novembra 2004, ktorým sa určujú maximálne vývozné náhrady za vývoz ovsu v rámci verejnej súťaže podľa nariadenia (ES) č. 1565/2004	42

II Akty, ktorých uverejnenie nie je povinné

Dokumenty pripojené k Všeobecnému rozpočtu Európskej únie

2004/799/ES, Euratom:

★ Prvý opravný rozpočet Európskej agentúry na hodnotenie liekov (EMA) na rok 2004	43
---	----

1. novembra 2004 – Nová verzia EUR-Lexu! (Pozri vnútornú stranu zadnej obálky)

I

(Akty, ktorých uverejnenie je povinné)

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 2011/2004

z 25. novembra 2004,

ktorým sa určujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien určitých druhov ovocia a zeleniny

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Komisie (ES) č. 3223/94 z 21. decembra 1994 o uplatňovaní režimu dovozu ovocia a zeleniny⁽¹⁾, najmä na jeho článok 4 ods. 1,

keďže:

- (1) Nariadenie (ES) č. 3223/94 predpokladá, pri uplatňovaní výsledkov multilaterálnych obchodných rokovaní Uruguajského kola, kritériá, ktorými Komisia určí paušálne dovozné hodnoty pre tretie krajiny, pre produkty a na obdobia, ktoré sú spresnené v jeho prílohe.

- (2) Pri uplatnení vyššie uvedených kritérií musia byť paušálne dovozné hodnoty stanovené na úrovniach určených v prílohe k tomuto nariadeniu,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Paušálne dovozné hodnoty uvedené v článku 4 nariadenia (ES) č. 3223/94 sú stanovené podľa údajov uvedených v tabuľke prílohy.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 26. novembra 2004.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 25. novembra 2004

Za Komisiu

J. M. SILVA RODRÍGUEZ
generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo
a rozvoj vidieka

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 337, 24.12.1994, s. 66. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1947/2002 (Ú. v. ES L 299, 1.11.2002, s. 17).

PRÍLOHA

k nariadeniu Komisie z 25. novembra 2004, ktorým sa určujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien určitých druhov ovocia a zeleniny

(EUR/100 kg)		
Kód KN	Kód tretích krajín ⁽¹⁾	Paušálna dovozná hodnota
0702 00 00	052	76,4
	070	77,2
	204	106,9
	999	86,8
0707 00 05	052	105,8
	204	32,5
	999	69,2
0709 90 70	052	90,4
	204	74,2
	999	82,3
0805 20 10	052	59,1
	204	51,3
	999	55,2
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	73,7
	624	101,2
	999	87,5
0805 50 10	052	47,4
	388	49,8
	528	25,5
	999	40,9
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	052	90,5
	388	139,3
	400	81,8
	404	82,5
	720	60,5
	800	194,0
	999	108,1
0808 20 50	052	120,9
	720	50,4
	999	85,7

⁽¹⁾ Nomenklatúra krajín podľa nariadenia Komisie (ES) č. 2081/2003 (Ú. v. EÚ L 313, 28.11.2003, s. 11). Kód „999“ označuje „iné miesto pôvodu“.

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 2012/2004**z 25. novembra 2004,****ktorým sa ustanovujú reprezentatívne ceny a výška dodatočných dovozných ciel na melasu v sektore cukru, uplatniteľné od 26. novembra 2004**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1260/2001 z 19. júna 2001 o spoločnej organizácii trhu v sektore cukru⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 24 ods. 4,

keďže:

- (1) Nariadenie Komisie (ES) č. 1422/95 z 23. júna 1995, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá uplatňovania pre dovoz melasy v sektore cukru a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (EHS) č. 785/68⁽²⁾, stanovuje, že cena cif pre dovoz melasy stanovená v súlade s nariadením Komisie (EHS) č. 785/68⁽³⁾, sa považuje za „reprezentatívnu cenu“. Touto cenou sa rozumie cena stanovená pre štandardnú kvalitu, definovanú v článku 1 nariadenia (EHS) č. 785/68.
- (2) Pri stanovovaní reprezentatívnych cien treba brať do úvahy všetky informácie uvedené v článku 3 nariadenia (EHS) č. 785/68 okrem prípadov uvedených v článku 4 uvedeného nariadenia a v prípade potreby sa toto stanovenie môže vykonať podľa metódy uvedenej v článku 7 nariadenia (EHS) č. 785/68.
- (3) Pri úprave ceny, ktorá sa netýka štandardnej kvality, je v závislosti od ponúknutej melasy potrebné zvýšiť

alebo znížiť ceny uplatnením článku 6 nariadenia (EHS) č. 785/68.

- (4) Ak existuje rozdiel medzi spúšťacou cenou daného výrobku a reprezentatívnu cenou, je potrebné stanoviť dodatočné dovozné clá v zmysle podmienok uvedených v článku 3 nariadenia (ES) č. 1422/95. V prípade pozastavenia dovozných ciel v zmysle článku 5 nariadenia (ES) č. 1422/95 je potrebné stanoviť zvláštnu výšku týchto ciel.
- (5) Je potrebné stanoviť reprezentatívne ceny a dodatočné dovozné clá pre dané produkty v súlade s článkom 1 ods. 2 a článkom 3 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1422/95.
- (6) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre cukor,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Reprezentatívne ceny a dodatočné clá uplatniteľné na dovoz produktov uvedených v článku 1 nariadenia (ES) č. 1422/95 sú uvedené v prílohe.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 26. novembra 2004.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 25. novembra 2004

Za Komisiu

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

*generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo
a rozvoj vidieka*

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 178, 30.6.2001, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 39/2004 (Ú. v. EÚ L 6, 10.1.2004, s. 16).

⁽²⁾ Ú. v. ES L 141, 24.6.1995, s. 12. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 79/2003 (Ú. v. ES L 13, 18.1.2003, s. 4).

⁽³⁾ Ú. v. ES L 145, 27.6.1968, s. 12. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1422/1995 (Ú. v. ES L 141, 24.6.1995, s. 12).

PRÍLOHA

Reprezentatívne ceny a výška dodatočných dovozných ciel na melasu v sektore cukru uplatniteľné od 26. novembra 2004

(EUR)

Kód KN	Výška reprezentatívnej ceny na 100 kg netto na daný produkt	Výška dodatočného cla na 100 kg netto na daný produkt	Výška cla, ktoré sa uplatní na dovoz z dôvodu pozastavenia uvedeného v článku 5 nariadenia (ES) č. 1422/95 na 100 kg netto na daný produkt ⁽¹⁾
1703 10 00 ⁽²⁾	8,60	—	0
1703 90 00 ⁽²⁾	9,89	—	0

⁽¹⁾ Táto výška cla nahrádza podľa článku 5 nariadenia (ES) č. 1422/95 výšku cla v spoločnom colnom sadzovníku, stanovenú pre tieto výrobky.

⁽²⁾ Stanovené pre štandardnú kvalitu definovanú v článku 1 zmeneného a doplneného nariadenia (EHS) č. 785/68.

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 2013/2004**z 25. novembra 2004,****ktorým sa ustanovujú vývozné náhrady na biely cukor a surový cukor bez ďalšieho spracovania**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1260/2001 z 19. júna 2001 o spoločnej organizácii trhov v sektore cukru⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 27 ods. 5 druhý pododsek,

keďže:

- (1) V zmysle článku 27 nariadenia (ES) č. 1260/2001 sa rozdiel medzi kurzami alebo cenami výrobkov na svetovom trhu, uvedených v článku 1 ods. 1 písm. a) uvedeného nariadenia a cenami týchto výrobkov v spoločenstve môže pokryť vývoznou náhradou.
- (2) V zmysle nariadenia (ES) č. 1260/2001 sa náhrady za nedeňaturovaný biely a surový cukor vyvezený bez ďalšieho spracovania musia stanoviť s ohľadom na situáciu na trhu spoločenstva a na svetovom trhu s cukrom, a najmä na cenové a nákladové činitele určené v článku 28 uvedeného nariadenia. V súlade s uvedeným nariadením je potrebné zohľadniť taktiež ekonomické hľadisko navrhovaných vývozov.
- (3) Náhrada na surový cukor sa musí stanoviť pre štandardnú kvalitu, ktorá sa definuje v prílohe I, bod II nariadenia (ES) č. 1260/2001. Táto náhrada sa okrem iného stanovuje v súlade s článkom 28 odsek 4 nariadenia (ES) č. 1260/2001. Kandizovaný cukor sa definuje v nariadení Komisie (ES) č. 2135/95 zo 7. septembra 1995 o podrobných pravidlách udeľovania vývozných náhrad v sektore cukru⁽²⁾. Takto vypočítaná výška náhrady pokiaľ ide o aromatizovaný alebo prifarbovaný cukor sa musí vzťahovať na obsah sacharózy a preto sa musí stanoviť na 1 % obsahu sacharózy.
- (4) Vo výnimočných prípadoch sa môže výška náhrady stanoviť inými právnymi aktmi.
- (5) Náhrada sa musí stanovovať každé dva týždne. Počas tohto obdobia je možné náhradu meniť.
- (6) V súlade s článkom 27 odsek 5 prvý pododsek nariadenia (ES) č. 1260/2001 si situácia na svetovom trhu alebo špecifické požiadavky niektorých trhov môžu vyžadovať rozlišovanie náhrady na výrobky určené v článku 1 uvedeného nariadenia podľa ich miesta určenia.
- (7) Významné a náhle zvýšenie preferenčných dovozov cukru pochádzajúceho zo západných balkánskych krajín od začiatku roka 2001, ako aj vývozy cukru zo spoločenstva do týchto krajín sa javia ako vysoko neprirodené.
- (8) S cieľom zabrániť akémukoľvek zneužívaniu, pokiaľ ide o opätovný dovoz výrobkov v sektore cukru, pre ktoré boli udelené náhrady, do spoločenstva, je potrebné nestanoviť pre všetky západné balkánske krajiny náhradu na výrobky určené v tomto nariadení.
- (9) S ohľadom na tieto skutočnosti a na súčasnú situáciu trhov v sektore cukru, najmä na kurzy alebo ceny cukru v spoločenstve a na svetovom trhu, je potrebné stanoviť príslušné výšky náhrady.
- (10) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre cukor,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Náhrady, ktoré sa udeľujú na vývoz výrobkov uvedených v článku 1 odsek 1 bod a) nariadenia (ES) č. 1260/2001, nedeňaturovaných a bez ďalšieho spracovania, sa stanovujú v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 26. novembra 2004.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch

V Bruseli 25. novembra 2004

Za Komisiu

Mariann FISCHER BOEL

člen Komisie

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 178, 30.6.2001, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 39/2004 (Ú. v. EÚ L 6, 10.1.2004, s. 16).

⁽²⁾ Ú. v. ES L 214, 8.9.1995, s. 16.

PRÍLOHA

**NÁHRADY NA BIELY CUKOR A SUROVÝ CUKOR VYVEZENÝ BEZ ĎALŠIEHO SPRACOVANIA
26. NOVEMBRA 2004**

Kód výrobkov	Miesto určenia	Merná jednotka	Výška náhrad
1701 11 90 9100	S00	EUR/100 kg	38,87 ⁽¹⁾
1701 11 90 9910	S00	EUR/100 kg	38,87 ⁽¹⁾
1701 12 90 9100	S00	EUR/100 kg	38,87 ⁽¹⁾
1701 12 90 9910	S00	EUR/100 kg	38,87 ⁽¹⁾
1701 91 00 9000	S00	EUR/1 % sacharózy × 100 kg čistého výrobku	0,4226
1701 99 10 9100	S00	EUR/100 kg	42,26
1701 99 10 9910	S00	EUR/100 kg	42,26
1701 99 10 9950	S00	EUR/100 kg	42,26
1701 99 90 9100	S00	EUR/1 % sacharózy × 100 kg čistého výrobku	0,4226

Poznámka: Kódy výrobkov ako aj kódy miest určenia série „A“ sú definované v nariadení Komisie (EHS) č. 3846/87 (Ú. v. ES L 366, 24.12.1987, s. 1).

Číselné kódy miesta určenia sú definované v nariadení Komisie (ES) č. 2081/2003 (Ú. v. EÚ L 313, 28.11.2003, s. 11).

Ostatné miesta určenia sú definované nasledovne:

S00: všetky miesta určenia (tretie krajiny, ostatné územia, zásobovanie a miesta určenia považované za vývoz zo spoločenstva) okrem Albánska, Chorvátska, Bosny a Hercegoviny, Srbska a Čiernej Hory (vrátane Kosova, tak ako sa definuje v rezolúcii č. 1244 Bezpečnostnej rady Organizácie spojených národov z 10. júna 1999), a bývalej Juhoslovanskej republiky Macedónsko, s výnimkou cukru zapracovaného do výrobkov uvedených v článku 1 odsek 2 bod b) nariadenia Rady 2201/96 (Ú. v. ES L 297, 21.11.1996, s. 29).

⁽¹⁾ Táto sadzba je uplatniteľná na surový cukor, ktorého výťažnosť je 92 %. Ak sa výťažnosť vyvezeného surového cukru odchýli od 92 %, výška uplatniteľnej náhrady sa vypočíta v súlade s ustanoveniami článku 28 odsek 4 nariadenia (ES) č. 1260/2001.

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 2014/2004**z 25. novembra 2004,****ktorým sa určujú náhrady na sirupy a niektoré ďalšie výrobky vyvezené bez ďalšieho spracovania, patriace do sektoru cukru**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1260/2001 z 19. júna 2001 o spoločnej organizácii trhov v sektore cukru⁽¹⁾, najmä na jeho článok 27 odsek 5 druhý pododsek,

keďže:

- (1) Podľa článku 27 nariadenia (ES) č. 1260/2001, rozdiel medzi kurzami a cenami na svetovom trhu pre výrobky uvedené v článku 1 odsek 1 bod d) uvedeného nariadenia a cenami výrobkov v spoločenstve môže byť pokrytý vývoznou náhradou.
- (2) Podľa článku 3 nariadenia Komisie (ES) č. 2135/95 zo 7. septembra 1995 o podmienkach udeľovania vývozných náhrad v sektore cukru⁽²⁾, náhrada na 100 kilogramov výrobkov uvedených v článku 1 odsek 1 bod d) nariadenia (ES) č. 1260/2001, ktoré sú predmetom vývozu, sa rovná základnej sadzbe vynásobenej obsahom sacharózy, prípadne obsahom ostatných cukrov zmenených na sacharózu. Obsah sacharózy zistený pre daný výrobok sa stanovuje v súlade s ustanoveniami článku 3 nariadenia (ES) č. 2135/95.
- (3) Podľa ustanovení článku 30 odsek 3 nariadenia (ES) č. 1260/2001, základná sadzba náhrady na sorbózu vyvezenú bez ďalšieho spracovania sa musí rovnať základnej sadzbe náhrady, od ktorej sa odpočíta stotina platnej výrobnéj náhrady, v zmysle nariadenia Komisie (ES) č. 1265/2001 z 27. júna 2001, ktorým sa určujú podmienky pre uplatňovanie nariadenia Rady (ES) č. 1260/2001 pre udeľovanie výrobnéj náhrady na niektoré výrobky zo sektora cukru používané v chemickom priemysle⁽³⁾, pre výrobky vymenované v prílohe uvedeného nariadenia.
- (4) Podľa ustanovení článku 30 odsek 1 nariadenia (ES) č. 1260/2001 pre ostatné výrobky uvedené v článku 1 odsek 1 bod d) uvedeného nariadenia, vyvezené bez

ďalšieho spracovania, výška základnej sadzby náhrady sa musí rovnať stotine stanovenej sadzby, vzhľadom na rozdiel medzi intervenčnou cenou pre biely cukor platnou pre nedeficitné oblasti spoločenstva, počas mesiaca, pre ktorý je stanovená základná sadzba a medzi kurzom alebo cenou bieleho cukru na svetovom trhu na jednej strane, a vzhľadom na potrebu stanoviť rovnováhu medzi používaním základných výrobkov spoločenstva za účelom vývozu spracovaných výrobkov do tretích krajín a používaním výrobkov týchto krajín prijatých do dokončovacieho procesu na druhej strane.

- (5) Podľa článku 30 odsek 4 nariadenia (ES) č. 1260/2001 uplatňovanie základnej sadzby môže byť obmedzené na niektoré výrobky uvedené v článku 1 odsek 1 bod d) uvedeného nariadenia.
- (6) Podľa článku 27 nariadenia (ES) č. 1260/2001 je možné určiť náhradu na vývoz výrobkov bez ďalšieho spracovania uvedených v článku 1 odsek 1 body f) a h) uvedeného nariadenia. Výška náhrady musí byť stanovená na 100 kilogramov sušiny, najmä vzhľadom na náhradu uplatniteľnú na vývoz výrobkov s kódom KN 1702 30 91, na náhradu uplatniteľnú na vývoz výrobkov uvedených v článku 1 odsek 1 bod d) nariadenia (ES) č. 1260/2001 a na hospodárske aspekty spojené s uvedenými vývozmi. Pre výrobky uvedené v bodoch f) a g) uvedeného odseku 1 sa náhrada udeľuje len na tie výrobky, ktoré spĺňajú podmienky uvedené v článku 5 nariadenia (ES) č. 2135/95 a pre výrobky uvedené článku 1 odsek 1 bod h) sa náhrada udeľuje len na tie výrobky, ktoré spĺňajú podmienky uvedené v článku 6 nariadenia (ES) č. 2135/95.
- (7) Vyššie uvedené náhrady sa stanovujú každý mesiac. Tieto náhrady je možné meniť v priebehu daného obdobia.
- (8) Podľa článku 27 odsek 5 prvý pododsek nariadenia (ES) č. 1260/2001, situácia na svetovom trhu alebo špecifické požiadavky niektorých trhov môžu viesť k potrebe rozlišovať náhrady na výrobky uvedené v článku 1 uvedeného nariadenia v závislosti od ich miesta určenia.
- (9) Výrazné a náhle zvýšenie preferenčných dovozov cukru pochádzajúceho zo západných balkánskych štátov od začiatku roku 2001 a rovnako vývozov cukru zo spoločenstva do týchto krajín sa javí ako značne neprirodzené.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 178, 30.6.2001, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 39/2004 (Ú. v. EÚ L 6, 10.1.2004, s. 6).

⁽²⁾ Ú. v. ES L 214, 8.9.1995, s. 16.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 178, 30.6.2001, s. 63.

- (10) Aby sa predišlo akémukoľvek zneužívaniu v spojení s opätovným dovozom výrobkov patriacich do sektora cukru, na ktoré boli udelené náhrady do spoločenstva, je potrebné, aby pre skupinu západných balkánskych štátov nebola určená náhrada na výrobky uvedené v tomto nariadení.
- (11) So zreteľom na tieto skutočnosti je potrebné určiť náhrady na tieto produkty v zodpovedajúcej výške.
- (12) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre cukor,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Náhrady, ktoré sa udeľujú pri vývoze výrobkov bez ďalšieho spracovania uvedených v článku 1 odsek 1 body d), f), g) a h) nariadenia (ES) č. 1260/2001 sú určené v prílohe tohto nariadenia.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 26. novembra 2004.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 25. novembra 2004

Za Komisiu
Mariann FISCHER BOEL
člen Komisie

PRÍLOHA

NÁHRADY NA SIRUPY A NIEKTORÉ ĎALŠIE VÝROBKY VYVEZENÉ BEZ ĎALŠIEHO SPRACOVANIA
PATRIACE DO SEKTORU CUKRU PLATNÉ OD 26. NOVEMBRA 2004

Kód výrobku	Miesto určenia	Merná jednotka	Výška náhrady
1702 40 10 9100	S00	EUR/100 kg sušiny	42,26 ⁽¹⁾
1702 60 10 9000	S00	EUR/100 kg sušiny	42,26 ⁽¹⁾
1702 60 80 9100	S00	EUR/100 kg sušiny	80,29 ⁽²⁾
1702 60 95 9000	S00	EUR/1 % sacharózy × 100 kg výrobku netto	0,4226 ⁽³⁾
1702 90 30 9000	S00	EUR/100 kg sušiny	42,26 ⁽¹⁾
1702 90 60 9000	S00	EUR/1 % sacharózy × 100 kg výrobku netto	0,4226 ⁽³⁾
1702 90 71 9000	S00	EUR/1 % sacharózy × 100 kg výrobku netto	0,4226 ⁽³⁾
1702 90 99 9900	S00	EUR/1 % sacharózy × 100 kg výrobku netto	0,4226 ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
2106 90 30 9000	S00	EUR/100 kg sušiny	42,26 ⁽¹⁾
2106 90 59 9000	S00	EUR/1 % sacharózy × 100 kg výrobku netto	0,4226 ⁽³⁾

Poznámka: Kódy výrobkov, ako aj kódy miest určenia série „A“ sú definované v nariadení Komisie (EHS) č. 3846/87 (Ú. v. ES L 366, 24.12.1987, s. 1).

Číselné kódy miest určenia sú uvedené v nariadení Komisie (ES) č. 2081/2003 (Ú. v. EÚ L 313, 28.11.2003, s. 11).

Ostatné miesta určenia sú definované nasledovne:

S00: všetky miesta určenia (tretie krajiny, ostatné územia, zásobovanie a miesta určenia považované za vývoz zo spoločenstva) s výnimkou Albánska, Chorvátska, Bosny a Hercegoviny, Srbska a Čiernej Hory (vrátane Kosova, tak ako sa definuje v rezolúcii č. 1244 Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov z 10. júna 1999) a bývalej juhoslovanskej republiky Macedónsko, okrem cukru zapracovaného do výrobkov uvedených v článku 1 odsek 2 bod b) nariadenia Rady č. 2201/96 (Ú. v. ES L 297, 21.11.1996, s. 29).

⁽¹⁾ Platné výhradne pre výrobky uvedené v článku 5 nariadenia (ES) č. 2135/95.

⁽²⁾ Platné výhradne pre výrobky uvedené v článku 6 nariadenia (ES) č. 2135/95.

⁽³⁾ Základná sadzba neplatí pre sirupy, ktorých čistota je nižšia ako 85 % (nariadenie (ES) č. 2135/95). Obsah sacharózy sa stanovuje v súlade s článkom 3 nariadenia (ES) č. 2135/95.

⁽⁴⁾ Sadzba nie je uplatniteľná na výrobok definovaný v bode 2 prílohy nariadenia (EHS) č. 3513/92 (Ú. v. ES L 355, 5.12.1992, s. 12).

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 2015/2004**z 25. novembra 2004,****ktorým sa určuje maximálna výška náhrady za vývoz bieleho cukru do niektorých tretích krajín pre
13. čiastočné výberové konanie uskutočnené v rámci stáleho výberového konania podľa nariadenia
(ES) č. 1327/2004**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1260/2001 z 19. júna 2001 o spoločnej organizácii trhu v sektore cukru⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 27 ods. 5 druhý pododsek,

keďže:

(1) Podľa nariadenia Komisie (ES) č. 1327/2004 z 19. júla 2004 o stálych výberových konaniach v rámci hospodárskeho roka 2004/2005 pre stanovovanie vývozných odvodov a/alebo vývozných náhrad za biely cukor⁽²⁾ sa otvárajú čiastočné výberové konania na vývoz cukru do niektorých tretích krajín.

(2) V súlade s článkom 9 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1327/2004 sa maximálna výška vývozných náhrad stano-

vuje, v prípade potreby, pre dané čiastočné výberové konanie, berúc do úvahy najmä situáciu a predvídateľný vývoj na trhu s cukrom v spoločenstve a na svetovom trhu.

(3) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre cukor,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Pre 13. čiastočné výberové konanie pre biely cukor, uskutočnené v zmysle nariadenia (ES) č. 1327/2004, sa maximálna výška náhrady za vývoz do niektorých tretích krajín stanovuje na 45,400 EUR/100 kg.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 26. novembra 2004.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 25. novembra 2004

Za Komisiu
Mariann FISCHER BOEL
člen Komisie

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 178, 30.6.2001, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 39/2004 (Ú. v. EÚ L 6, 10.1.2004, s. 16).

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 246, 20.7.2004, s. 23. Nariadenie zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1685/2004 (Ú. v. EÚ L 303, 30.9.2004, s. 21).

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 2016/2004**z 25. novembra 2004,****ktorým sa ustanovujú vývozné náhrady za mlieko a mliečne výrobky**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1255/1999 zo 17. mája 1999 o spoločnej organizácii trhov v sektore mlieka a mliečnych výrobkov⁽¹⁾, najmä na jeho článok 31 ods. 3,

keďže:

(1) V zmysle článku 31 nariadenia (ES) č. 1255/1999 môže byť rozdiel medzi cenami v medzinárodnom obchode uvedenými v článku 1 uvedeného nariadenia a cenami výrobkov v spoločenstve pokrytý vývoznou náhradou v rozsahu stanovenom dohovormi uzavretými v súlade s článkom 300 zmluvy.

(2) Podľa nariadenia (ES) č. 1255/1999 treba náhrady za výrobky uvedené v článku 1 tohto nariadenia, vyvezené v prirodzenom stave, určiť so zreteľom na:

— súčasnú situáciu a perspektívy vývoja cien a dostupnosti mlieka a mliečnych výrobkov na trhu v spoločenstve, ako aj cien mlieka a mliečnych výrobkov v medzinárodnom obchode,

— najvýhodnejšie náklady spojené s uvedením na trh a s prepravou zo spoločenstva do prístavov alebo iných vývozných miest spoločenstva, ako aj náklady spojené s umiestňovaním tovaru na trhu v krajine určenia,

— ciele spoločnej organizácie trhov v sektore mlieka a mliečnych výrobkov, ktorých obsahom je zabezpečiť na týchto trhoch vyváženú situáciu a prirodzený vývoj cien a obchodu,

— obmedzenia vyplývajúce z dohôd uzavretých v súlade s článkom 300 zmluvy,

— potrebu predísť narušeniam trhu spoločenstva,

— hospodárske hľadisko navrhovaných vývozov.

(3) Podľa článku 31 ods. 5 nariadenia (ES) č. 1255/1999 sú ceny v spoločenstve stanovené v súlade s bežnými cenami, ktoré sú najpriaznivejšie pre vývoz, ceny v medzinárodnom obchode sa stanovujú najmä na základe:

a) bežných cien na trhu tretích krajín;

b) najpriaznivejších cien pre dovoz z tretích krajín v tretích krajinách určenia;

c) výrobných cien zistených vo vývozných tretích krajinách, berúc do úvahy, v prípade potreby, dotácie udelené touto krajinou;

d) ponukovej ceny franko na hranici spoločenstva.

(4) Podľa článku 31 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1255/1999 si situácia na svetovom trhu alebo zvláštne požiadavky niektorých trhov môžu vyžadovať rozlišovanie náhrady za výrobky uvedené v článku 1 tohto nariadenia podľa ich miesta určenia.

(5) Článok 31 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1255/1999 ustanovuje, že zoznam výrobkov, na ktoré sa udeľuje vývozná náhrada, a výška tejto náhrady sa stanovuje aspoň jedenkrát každé štyri týždne; avšak výška náhrady môže zostať na rovnakej hodnote dlhšie ako štyri týždne.

(6) Podľa článku 16 nariadenia Komisie (ES) č. 174/1999 z 26. januára 1999 ustanovujúceho zvláštne podmienky uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 804/68 v súvislosti s vývoznými povoleniami a vývoznými náhradami v sektore mlieka a mliečnych výrobkov⁽²⁾, náhrada udelená na sladené mliečne výrobky sa rovná súčtu dvoch prvkov; jeden prvok je určený na zohľadňovanie množstva mliečnych výrobkov a vypočíta sa vynásobením základnej sadzby obsahom mliečnych výrobkov v príslušnom výrobku; druhý prvok je určený na zohľadňovanie množstva pridanej sacharózy a vypočíta sa vynásobením obsahu sacharózy v celkovom výrobku základnou sadzbou náhrady platnej v deň vývozu pre výrobky uvedené v článku 1 ods. 1 písm. d) nariadenia Rady (ES) č. 1260/2001 z 19. júna 2001 o spoločnej organizácii trhov v sektore cukru⁽³⁾, avšak tento druhý prvok sa používa len vtedy, ak bola pridaná sacharóza vyrobená z cukrovej repy alebo trstiny zožatej v spoločenstve.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 160, 26.6.1999, s. 48. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 186/2004 (Ú. v. EÚ L 29, 3.2.2004, s. 6).

⁽²⁾ Ú. v. ES L 20, 27.1.1999, s. 8. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1846/2004 (Ú. v. EÚ L 322, 22.10.2004, s. 16).

⁽³⁾ Ú. v. ES L 178, 30.6.2001, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 39/2004 (Ú. v. EÚ L 6, 10.1.2004, s. 16).

- (7) Nariadenie Komisie (EHS) č. 896/84 ⁽¹⁾ určilo doplňujúce ustanovenia na udelenie náhrad počas prechodu z jedného obdobia na druhé; tieto ustanovenia stanovujú možnosť rozlišovať náhrady podľa dátumu výroby výrobkov.
- (8) Na výpočet výšky náhrady za tavené syry je potrebné ustanoviť, že v prípade pridania kazeínu a/alebo kazeinátov sa prítomnosť týchto prvkov neberie do úvahy.
- (9) Uplatňovanie týchto podmienok na súčasnú situáciu trhov v sektore mlieka a mliečnych výrobkov, a najmä na ceny výrobkov v spoločenstve a na svetovom trhu, vedie k stanoveniu náhrady za výrobky a ich výšky v prílohe k tomuto nariadeniu.

- (10) Riadiaci výbor pre mlieko a mliečne výrobky nedoručil stanovisko v lehote stanovenej jeho predsedom,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Vývozné náhrady uvedené v článku 31 nariadenia (ES) č. 1255/1999 za výrobky vyvezené v prirodzenom stave sú stanovené na výšky uvedené v prílohe.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 26. novembra 2004.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 25. novembra 2004

Za Komisiu
Mariann FISCHER BOEL
člen Komisie

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 91, 1.4.1984, s. 71. Nariadenia naposledy zmenené a doplnené nariadením (EHS) č. 222/88 (Ú. v. ES L 28, 1.2.1988, s. 1).

PRÍLOHA

k nariadeniu Komisie zo dňa 25. novembra 2004, určujúca vývozné náhrady v sektore mlieka a mliečnych výrobkov

Kód výrobku	Miesto určenia	Merná jednotka	Sadzba náhrad	Kód výrobku	Miesto určenia	Merná jednotka	Sadzba náhrad
0401 10 10 9000	970	EUR/100 kg	1,548	0402 21 11 9300	L01	EUR/100 kg	—
0401 10 90 9000	970	EUR/100 kg	1,548		068	EUR/100 kg	—
0401 20 11 9500	970	EUR/100 kg	2,393		L02	EUR/100 kg	49,04
0401 20 19 9500	970	EUR/100 kg	2,393		A01	EUR/100 kg	62,93
0401 20 91 9000	970	EUR/100 kg	3,028	0402 21 11 9500	L01	EUR/100 kg	—
0401 30 11 9400	970	EUR/100 kg	6,987		068	EUR/100 kg	—
0401 30 11 9700	970	EUR/100 kg	10,49		L02	EUR/100 kg	51,17
0401 30 31 9100	L01	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	65,69
	L02	EUR/100 kg	17,84	0402 21 11 9900	L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	25,49		068	EUR/100 kg	—
0401 30 31 9400	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	54,53
	L02	EUR/100 kg	27,87		A01	EUR/100 kg	70,00
	A01	EUR/100 kg	39,82	0402 21 17 9000	L01	EUR/100 kg	—
0401 30 31 9700	L01	EUR/100 kg	—		068	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	30,74		L02	EUR/100 kg	22,37
	A01	EUR/100 kg	43,91		A01	EUR/100 kg	27,00
0401 30 39 9100	L01	EUR/100 kg	—	0402 21 19 9300	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	17,84		068	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	25,49		L02	EUR/100 kg	49,04
0401 30 39 9400	L01	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	62,93
	L02	EUR/100 kg	27,87	0402 21 19 9500	L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	39,82		068	EUR/100 kg	—
0401 30 39 9700	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	51,17
	L02	EUR/100 kg	30,74		A01	EUR/100 kg	65,69
	A01	EUR/100 kg	43,91	0402 21 19 9900	L01	EUR/100 kg	—
0401 30 91 9100	L01	EUR/100 kg	—		068	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	35,03		L02	EUR/100 kg	54,53
	A01	EUR/100 kg	50,05		A01	EUR/100 kg	70,00
0401 30 99 9100	L01	EUR/100 kg	—	0402 21 91 9100	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	35,03		068	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	50,05		L02	EUR/100 kg	54,87
0401 30 99 9500	L01	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	70,43
	L02	EUR/100 kg	51,49	0402 21 91 9200	L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	73,55		068	EUR/100 kg	—
0402 10 11 9000	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	55,19
	068	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	70,85
	L02	EUR/100 kg	22,37	0402 21 91 9350	L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	27,00		068	EUR/100 kg	—
0402 10 19 9000	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	55,76
	068	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	71,58
	L02	EUR/100 kg	22,37	0402 21 91 9500	L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	27,00		068	EUR/100 kg	—
0402 10 91 9000	L01	EUR/kg	—		L02	EUR/100 kg	59,93
	068	EUR/kg	—		A01	EUR/100 kg	76,93
	L02	EUR/kg	0,2237	0402 21 99 9100	L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/kg	0,2700		068	EUR/100 kg	—
0402 10 99 9000	L01	EUR/kg	—		L02	EUR/100 kg	54,87
	068	EUR/kg	—		A01	EUR/100 kg	70,43
	L02	EUR/kg	0,2237	0402 21 99 9200	L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/kg	0,2700		068	EUR/100 kg	—
0402 21 11 9200	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	55,19
	068	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	70,85
	L02	EUR/100 kg	22,37				
	A01	EUR/100 kg	27,00				

Kód výrobku	Miesto určenia	Merná jednotka	Sadzba náhrad	Kód výrobku	Miesto určenia	Merná jednotka	Sadzba náhrad	
0402 21 99 9300	L01	EUR/100 kg	—	0402 91 19 9370	L01	EUR/100 kg	—	
	068	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	4,958	
	L02	EUR/100 kg	55,76		A01	EUR/100 kg	7,083	
	A01	EUR/100 kg	71,58	0402 91 31 9300	L01	EUR/100 kg	—	
0402 21 99 9400	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	5,859	
	068	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	8,371	
	L02	EUR/100 kg	58,85	0402 91 39 9300	L01	EUR/100 kg	—	
	A01	EUR/100 kg	75,55		L02	EUR/100 kg	5,859	
0402 21 99 9500	L01	EUR/100 kg	—	0402 91 99 9000	A01	EUR/100 kg	8,371	
	068	EUR/100 kg	—		L01	EUR/100 kg	—	
	L02	EUR/100 kg	59,93		L02	EUR/100 kg	21,53	
	A01	EUR/100 kg	76,93	A01	EUR/100 kg	30,75		
0402 21 99 9600	L01	EUR/100 kg	—	0402 99 11 9350	L01	EUR/kg	—	
	068	EUR/100 kg	—		L02	EUR/kg	0,1268	
	L02	EUR/100 kg	64,15		A01	EUR/kg	0,1812	
	A01	EUR/100 kg	82,35	0402 99 19 9350	L01	EUR/kg	—	
0402 21 99 9700	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/kg	0,1268	
	068	EUR/100 kg	—		A01	EUR/kg	0,1812	
	L02	EUR/100 kg	66,54	0402 99 31 9150	L01	EUR/kg	—	
	A01	EUR/100 kg	85,43		L02	EUR/kg	0,1316	
0402 21 99 9900	L01	EUR/100 kg	—	0402 99 31 9300	A01	EUR/kg	0,1880	
	068	EUR/100 kg	—		L01	EUR/kg	—	
	L02	EUR/100 kg	69,32		L02	EUR/kg	0,1288	
	A01	EUR/100 kg	88,97	A01	EUR/kg	0,1840		
0402 29 15 9200	L01	EUR/kg	—	0402 99 39 9150	L01	EUR/kg	—	
	L02	EUR/kg	0,2237		L02	EUR/kg	0,1316	
	A01	EUR/kg	0,2700	A01	EUR/kg	0,1880		
0402 29 15 9300	L01	EUR/kg	—	0403 90 11 9000	L01	EUR/100 kg	—	
	L02	EUR/kg	0,4904		L02	EUR/100 kg	22,06	
	A01	EUR/kg	0,6293		A01	EUR/100 kg	26,62	
0402 29 15 9500	L01	EUR/kg	—	0403 90 13 9200	L01	EUR/100 kg	—	
	L02	EUR/kg	0,5117		L02	EUR/100 kg	22,06	
	A01	EUR/kg	0,6569		A01	EUR/100 kg	26,62	
0402 29 15 9900	L01	EUR/kg	—	0403 90 13 9300	L01	EUR/100 kg	—	
	L02	EUR/kg	0,5453		L02	EUR/100 kg	48,59	
	A01	EUR/kg	0,7000		A01	EUR/100 kg	62,37	
0402 29 19 9300	L01	EUR/kg	—	0403 90 13 9500	L01	EUR/100 kg	—	
	L02	EUR/kg	0,4904		L02	EUR/100 kg	50,72	
	A01	EUR/kg	0,6293		A01	EUR/100 kg	65,10	
0402 29 19 9500	L01	EUR/kg	—	0403 90 13 9900	L01	EUR/100 kg	—	
	L02	EUR/kg	0,5117		L02	EUR/100 kg	54,05	
	A01	EUR/kg	0,6569		A01	EUR/100 kg	69,37	
0402 29 19 9900	L01	EUR/kg	—	0403 90 19 9000	L01	EUR/100 kg	—	
	L02	EUR/kg	0,5453		L02	EUR/100 kg	54,38	
	A01	EUR/kg	0,7000		A01	EUR/100 kg	69,80	
0402 29 91 9000	L01	EUR/kg	—	0403 90 33 9400	L01	EUR/kg	—	
	L02	EUR/kg	0,5487		L02	EUR/kg	0,4859	
	A01	EUR/kg	0,7043		A01	EUR/kg	0,6237	
0402 29 99 9100	L01	EUR/kg	—	0403 90 33 9900	L01	EUR/kg	—	
	L02	EUR/kg	0,5487		L02	EUR/kg	0,5405	
	A01	EUR/kg	0,7043		A01	EUR/kg	0,6937	
0402 29 99 9500	L01	EUR/kg	—	0403 90 51 9100	970	EUR/100 kg	1,548	
	L02	EUR/kg	0,5885		0403 90 59 9170	970	EUR/100 kg	10,49
	A01	EUR/kg	0,7555			0403 90 59 9310	L01	EUR/100 kg
0402 91 11 9370	L01	EUR/100 kg	—	L02	EUR/100 kg		17,84	
	L02	EUR/100 kg	4,958	A01	EUR/100 kg		25,49	
	A01	EUR/100 kg	7,083					

Kód výrobku	Miesto určenia	Merná jednotka	Sadzba náhrad	Kód výrobku	Miesto určenia	Merná jednotka	Sadzba náhrad
0403 90 59 9340	L01	EUR/100 kg	—	0405 10 11 9500	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	26,11		075	EUR/100 kg	119,99
	A01	EUR/100 kg	37,29		L02	EUR/100 kg	94,80
0403 90 59 9370	L01	EUR/100 kg	—	0405 10 11 9700	A01	EUR/100 kg	127,81
	L02	EUR/100 kg	26,11		L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	37,29		075	EUR/100 kg	122,98
0403 90 59 9510	L01	EUR/100 kg	—	0405 10 19 9500	L02	EUR/100 kg	97,16
	L02	EUR/100 kg	26,11		A01	EUR/100 kg	131,00
	A01	EUR/100 kg	37,29		L01	EUR/100 kg	—
0404 90 21 9120	L01	EUR/100 kg	—	0405 10 19 9700	075	EUR/100 kg	119,99
	L02	EUR/100 kg	19,08		L02	EUR/100 kg	94,80
	A01	EUR/100 kg	23,03		A01	EUR/100 kg	127,81
0404 90 21 9160	L01	EUR/100 kg	—	0405 10 30 9100	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	22,37		075	EUR/100 kg	122,98
	A01	EUR/100 kg	27,00		L02	EUR/100 kg	97,16
0404 90 23 9120	L01	EUR/100 kg	—	0405 10 30 9300	A01	EUR/100 kg	131,00
	L02	EUR/100 kg	22,37		L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	27,00		075	EUR/100 kg	119,99
0404 90 23 9130	L01	EUR/100 kg	—	0405 10 30 9700	L02	EUR/100 kg	94,80
	L02	EUR/100 kg	49,04		A01	EUR/100 kg	127,81
	A01	EUR/100 kg	62,93		L01	EUR/100 kg	—
0404 90 23 9140	L01	EUR/100 kg	—	0405 10 50 9300	075	EUR/100 kg	122,98
	L02	EUR/100 kg	51,17		L02	EUR/100 kg	97,16
	A01	EUR/100 kg	65,69		A01	EUR/100 kg	131,00
0404 90 23 9150	L01	EUR/100 kg	—	0405 10 50 9500	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	54,53		075	EUR/100 kg	122,98
	A01	EUR/100 kg	70,00		L02	EUR/100 kg	97,16
0404 90 29 9110	L01	EUR/100 kg	—	0405 10 90 9000	A01	EUR/100 kg	131,00
	L02	EUR/100 kg	54,87		L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	70,43		075	EUR/100 kg	122,98
0404 90 29 9115	L01	EUR/100 kg	—	0405 10 50 9700	L02	EUR/100 kg	97,16
	L02	EUR/100 kg	55,19		A01	EUR/100 kg	131,00
	A01	EUR/100 kg	70,85		L01	EUR/100 kg	—
0404 90 29 9125	L01	EUR/100 kg	—	0405 20 90 9500	075	EUR/100 kg	119,99
	L02	EUR/100 kg	55,76		L02	EUR/100 kg	94,80
	A01	EUR/100 kg	71,58		A01	EUR/100 kg	127,81
0404 90 29 9140	L01	EUR/100 kg	—	0405 20 90 9700	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	59,93		075	EUR/100 kg	122,98
	A01	EUR/100 kg	76,93		L02	EUR/100 kg	97,16
0404 90 81 9100	L01	EUR/kg	—	0405 10 90 9000	A01	EUR/100 kg	131,00
	L02	EUR/kg	0,2237		L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/kg	0,2700		075	EUR/100 kg	127,49
0404 90 83 9110	L01	EUR/kg	—	0405 20 90 9500	L02	EUR/100 kg	100,71
	L02	EUR/kg	0,2237		A01	EUR/100 kg	135,79
	A01	EUR/kg	0,2700		L01	EUR/100 kg	—
0404 90 83 9130	L01	EUR/kg	—	0405 20 90 9700	075	EUR/100 kg	112,50
	L02	EUR/kg	0,4904		L02	EUR/100 kg	88,87
	A01	EUR/kg	0,6293		A01	EUR/100 kg	119,83
0404 90 83 9150	L01	EUR/kg	—	0405 90 10 9000	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/kg	0,5117		075	EUR/100 kg	116,99
	A01	EUR/kg	0,6569		L02	EUR/100 kg	92,42
0404 90 83 9170	L01	EUR/kg	—	0405 90 10 9000	A01	EUR/100 kg	124,61
	L02	EUR/kg	0,5453		L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/kg	0,7000		075	EUR/100 kg	153,96
0404 90 83 9936	L01	EUR/kg	—	0405 90 10 9000	L02	EUR/100 kg	121,63
	L02	EUR/kg	0,1268		A01	EUR/100 kg	164,00
	A01	EUR/kg	0,1812				

Kód výrobku	Miesto určenia	Merná jednotka	Sadzba náhrad	Kód výrobku	Miesto určenia	Merná jednotka	Sadzba náhrad
0405 90 90 9000	L01	EUR/100 kg	—	0406 20 90 9919	L03	EUR/100 kg	—
	075	EUR/100 kg	123,15		L04	EUR/100 kg	44,50
	L02	EUR/100 kg	97,28		400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	131,16		A01	EUR/100 kg	55,63
0406 10 20 9100	A00	EUR/100 kg	—	0406 30 31 9710	L03	EUR/100 kg	—
0406 10 20 9230	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	3,38
	L04	EUR/100 kg	16,39		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	7,88
0406 10 20 9290	A01	EUR/100 kg	20,48	0406 30 31 9730	L03	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	4,93
	L04	EUR/100 kg	15,25		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	11,57
0406 10 20 9300	A01	EUR/100 kg	19,05	0406 30 31 9910	L03	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	3,38
	L04	EUR/100 kg	6,69		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	7,88
0406 10 20 9610	A01	EUR/100 kg	8,36	0406 30 31 9930	L03	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	4,93
	L04	EUR/100 kg	22,22		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	11,57
0406 10 20 9620	A01	EUR/100 kg	27,79	0406 30 31 9950	L03	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	7,18
	L04	EUR/100 kg	22,55		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	16,82
0406 10 20 9630	A01	EUR/100 kg	28,18	0406 30 39 9500	L03	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	4,93
	L04	EUR/100 kg	25,17		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	11,57
0406 10 20 9640	A01	EUR/100 kg	31,46	0406 30 39 9700	L03	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	7,18
	L04	EUR/100 kg	36,98		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	16,82
0406 10 20 9650	A01	EUR/100 kg	46,22	0406 30 39 9930	L03	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	7,18
	L04	EUR/100 kg	30,82		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	16,82
0406 10 20 9830	A01	EUR/100 kg	38,52	0406 30 39 9950	L03	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	8,12
	L04	EUR/100 kg	11,44		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	19,03
0406 10 20 9850	A01	EUR/100 kg	14,29	0406 30 90 9000	L03	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	8,51
	L04	EUR/100 kg	13,86		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	19,96
0406 20 90 9100	A00	EUR/100 kg	—	0406 40 50 9000	L03	EUR/100 kg	—
0406 20 90 9913	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	43,49
	L04	EUR/100 kg	28,39		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	54,36
0406 20 90 9915	A01	EUR/100 kg	35,49	0406 40 90 9000	L03	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	44,66
	L04	EUR/100 kg	37,47		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	55,82
0406 20 90 9917	A01	EUR/100 kg	46,84	0406 90 13 9000	L03	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	49,11
	L04	EUR/100 kg	39,83		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	70,29
	A01	EUR/100 kg	49,77				

Kód výrobku	Miesto určenia	Merná jednotka	Sadzba náhrad	Kód výrobku	Miesto určenia	Merná jednotka	Sadzba náhrad
0406 90 15 9100	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 63 9100	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	50,75		L04	EUR/100 kg	53,84
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	72,63		A01	EUR/100 kg	77,65
0406 90 17 9100	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 63 9900	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	50,75		L04	EUR/100 kg	51,76
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	72,63		A01	EUR/100 kg	75,00
0406 90 21 9900	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 69 9100	A00	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	49,73	0406 90 69 9910	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	51,76
	A01	EUR/100 kg	71,00		400	EUR/100 kg	—
0406 90 23 9900	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	75,00
	L04	EUR/100 kg	43,67	0406 90 73 9900	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	45,08
	A01	EUR/100 kg	62,77		400	EUR/100 kg	—
0406 90 25 9900	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	64,58
	L04	EUR/100 kg	43,38	0406 90 75 9900	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	45,38
	A01	EUR/100 kg	62,09		400	EUR/100 kg	—
0406 90 27 9900	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	65,27
	L04	EUR/100 kg	39,28	0406 90 76 9300	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	40,92
	A01	EUR/100 kg	56,24		400	EUR/100 kg	—
0406 90 31 9119	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	58,58
	L04	EUR/100 kg	36,11	0406 90 76 9400	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	45,83
	A01	EUR/100 kg	51,76		400	EUR/100 kg	—
0406 90 33 9119	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	65,61
	L04	EUR/100 kg	36,11	0406 90 76 9500	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	43,60
	A01	EUR/100 kg	51,76		400	EUR/100 kg	—
0406 90 33 9919	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	61,88
	L04	EUR/100 kg	32,99	0406 90 78 9100	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	42,28
	A01	EUR/100 kg	47,48		400	EUR/100 kg	—
0406 90 33 9951	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	61,77
	L04	EUR/100 kg	33,33	0406 90 78 9300	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	44,83
	A01	EUR/100 kg	47,50		400	EUR/100 kg	—
0406 90 35 9190	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	64,02
	L04	EUR/100 kg	51,07	0406 90 78 9500	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	44,41
	A01	EUR/100 kg	73,43		400	EUR/100 kg	—
0406 90 35 9990	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	63,03
	L04	EUR/100 kg	51,07	0406 90 79 9900	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	36,26
	A01	EUR/100 kg	73,43		400	EUR/100 kg	—
0406 90 37 9000	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	52,11
	L04	EUR/100 kg	49,11	0406 90 81 9900	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	45,83
	A01	EUR/100 kg	70,29		400	EUR/100 kg	—
0406 90 61 9000	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	65,61
	L04	EUR/100 kg	54,11	0406 90 85 9930	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	49,49
	A01	EUR/100 kg	78,30		400	EUR/100 kg	—
					A01	EUR/100 kg	71,21

Kód výrobku	Miesto určenia	Merná jednotka	Sadzba náhrad	Kód výrobku	Miesto určenia	Merná jednotka	Sadzba náhrad
0406 90 85 9970	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 87 9951	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	45,38		L04	EUR/100 kg	45,01
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	65,27		A01	EUR/100 kg	64,43
0406 90 86 9100	A00	EUR/100 kg	—	0406 90 87 9971	L03	EUR/100 kg	—
0406 90 86 9200	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	45,01
	L04	EUR/100 kg	41,64		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	64,43
0406 90 86 9300	A01	EUR/100 kg	61,76	0406 90 87 9972	L03	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	19,18
	L04	EUR/100 kg	42,25		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	27,57
0406 90 86 9400	A01	EUR/100 kg	62,41	0406 90 87 9973	L03	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	44,20
	L04	EUR/100 kg	44,87		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	63,26
0406 90 86 9900	A01	EUR/100 kg	65,61	0406 90 87 9974	L03	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	47,97
	L04	EUR/100 kg	49,49		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	68,37
0406 90 87 9100	A01	EUR/100 kg	71,21	0406 90 87 9975	L03	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	48,92
	L04	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	69,13
0406 90 87 9200	A01	EUR/100 kg	51,45	0406 90 87 9979	L03	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	43,67
	L04	EUR/100 kg	34,71		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	62,77
0406 90 87 9300	A01	EUR/100 kg	57,31	0406 90 88 9100	A00	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	38,78		L04	EUR/100 kg	34,26
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
0406 90 87 9400	A01	EUR/100 kg	58,18	0406 90 88 9300	A01	EUR/100 kg	50,44
	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	39,80		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	—

Poznámka: Kódy výrobkov, ako aj kódy miest určenia série „A“ sú definované v zmenenom a doplnenom nariadení Komisie (EHS) č. 3846/87 (Ú. v. ES L 366, 24.12.1987, s. 1).

Číselné kódy miest určenia sú definované v nariadení Komisie (ES) č. 2081/2003 (Ú. v. EÚ L 313, 28.11.2003, s. 11).

Ostatné miesta určenia sú definované takto:

L01: Svätá stolica, Spojené štáty americké a oblasť Cypru, kde vláda Cypruskej republiky nevykonáva efektívnu kontrolu.

L02: Andorra a Gibraltár.

L03: Ceuta, Melilla, Island, Nórsko, Švajčiarsko, Lichtenštajnsko, Andorra, Gibraltár, Svätá stolica (bežne nazývaná: Vatikán), Turecko, Rumunsko, Bulharsko, Chorvátsko, Kanada, Austrália a Nový Zéland, oblasť Cypru, kde vláda Cypruskej republiky nevykonáva efektívnu kontrolu.

L04: Albánsko, Bosna a Hercegovina, Srbsko a Čierna Hora a bývalá Juhoslovanská republika Macedónsko.

970: Obsahuje vývozy uvedené v nariadení Komisie (ES) č. 800/1999 (Ú. v. ES L 102, 17.4.1999, s. 11) článku 36 ods. 1 písm. a) a c) a článku 44 ods. 1 písm. a) a b) a vývozy uskutočnené na základe zmlúv s ozbrojenými silami nachádzajúcimi sa na území členského štátu, ktoré nepatria pod jeho vlajku.

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 2017/2004**z 25. novembra 2004,****ktorým sa ustanovuje maximálna vývozná náhrada na maslo v rámci stáleho verejného výberového konania ustanoveného v nariadení (ES) č. 581/2004**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1255/1999 zo 17. mája 1999 o spoločnej organizácii trhu s mliekom a mliečnymi výrobkami⁽¹⁾, najmä na tretí pododsek článku 31 odsek 2,

keďže:

- (1) Nariadenie Komisie (ES) č. 581/2004 z 26. marca 2004 o vypísaní stáleho verejného výberového konania na vývoznú náhradu na určité druhy masla⁽²⁾ ustanovuje stále verejné výberové konanie.
- (2) Podľa článku 5 nariadenia Komisie (ES) č. 580/2004 z 26. marca 2004 o stanovení postupu verejného výberového konania týkajúceho sa vývozných náhrad na určité druhy mliečnych výrobkov⁽³⁾ a po preskúmaní ponúk

verejného výberového konania predložených na základe vyhlásenia verejného výberového konania je náležité ustanoviť maximálnu vývoznú náhradu na dobu trvania verejného výberového konania, ktorá sa končí 24. novembra 2004.

- (3) Riadiaci výbor pre mlieko a mliečne výrobky nedoručil stanovisko v lehote stanovenej jeho predsedom,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Na stále verejné výberové konanie vypísané nariadením (ES) č. 581/2004 na dobu trvania verejného výberového konania, ktoré sa končí 24. novembra 2004, je maximálna výška náhrady na výrobky uvedené v článku 1 odsek 1 tohto nariadenia uvedená v prílohe tohto nariadenia.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 26. novembra 2004.

Toto nariadenie je záväzná vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľná vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 25. novembra 2004

Za Komisiu

Mariann FISCHER BOEL

člen Komisie

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 160, 26.6.1999, s. 48. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 186/2004 (Ú. v. EÚ L 29, 3.2.2004, s. 6).

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 90, 27.3.2004, s. 64.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 90, 27.3.2004, s. 58.

PRÍLOHA

(EUR/100 kg)

Výrobok	Kód nomenklatúry pre vývoznú náhradu	Maximálna výška vývozej náhrady	
		Na vývoz do miesta určenia uvedeného v prvej zarážke článku 1 odsek 1 nariadenia (ES) č. 581/2004	Na vývoz do miesta určenia uvedeného v druhej zarážke článku 1 odsek 1 nariadenia (ES) č. 581/2004
Maslo	ex 0405 10 19 9500	—	—
Maslo	ex 0405 10 19 9700	131,00	139,00
Maslový olej	ex 0405 90 10 9000	—	169,00

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 2018/2004**z 25. novembra 2004,****ktorým sa ustanovuje maximálna vývozná náhrada na sušené odstredené mlieko v rámci stáleho verejného výberového konania ustanoveného v nariadení (ES) č. 582/2004**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1255/1999 zo 17. mája 1999 o spoločnej organizácii trhu s mliekom a mliečnymi výrobkami⁽¹⁾, najmä na tretí pododsek článku 31 odsek 3,

keďže:

- (1) Nariadenie Komisie (ES) č. 582/2004 z 26. marca 2004 o vypísaní stáleho verejného výberového konania na vývoznú náhradu na sušené odstredené mlieko⁽²⁾ ustanovuje stále verejné výberové konanie.
- (2) Podľa článku 5 nariadenia Komisie (ES) č. 580/2004 z 26. marca 2004 o stanovení postupu verejného výberového konania týkajúceho sa vývozných náhrad na určité druhy mliečnych výrobkov⁽³⁾ a po preskúmaní ponúk verejného výberového konania predložených na základe vyhlásenia verejného výberového konania je náležité ustanoviť maximálnu vývoznú náhradu na dobu

trvania verejného výberového konania, ktoré sa končí 24. novembra 2004.

- (3) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre mlieko a mliečne výrobky,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Na stále verejné výberové konanie vypísané nariadením (ES) č. 582/2004 na dobu trvania verejného výberového konania, ktoré sa končí 24. novembra 2004, je maximálna výška náhrady na výrobok a miesta určenia uvedené v článku 1 odsek 1 tohto nariadenia stanovená na 31,00 EUR/100 kg.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 26. novembra 2004.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 25. novembra 2004

Za Komisiu

Mariann FISCHER BOEL

člen Komisie

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 160, 26.6.1999, s. 48. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 186/2004 (Ú. v. EÚ L 29, 3.2.2004, s. 6).

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 90, 27.3.2004, s. 67.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 90, 27.3.2004, s. 58.

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 2019/2004**z 25. novembra 2004,****ktorým sa stanovujú sadzby náhrad uplatniteľné na určité mliečne výrobky vyvážané vo forme tovarov, na ktoré sa nevzťahuje príloha I k zmluve**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1255/1999 z 15. mája 1999 o spoločnej organizácii trhu s mliekom a mliečnymi výrobkami⁽¹⁾, najmä na jeho článok 31 odsek 3,

keďže:

- (1) Článok 31 odsek 1 nariadenia (ES) č. 1255/1999 stanovuje, že rozdiel medzi cenami výrobkov uvedených v článku 1 písmená a), b), c), d), e) a g) tohto nariadenia v medzinárodnom obchode a cenami v spoločenstve možno kryť vývoznou náhradou.
- (2) Nariadenie Komisie (ES) č. 1520/2000 z 13. júla 2000 ustanovujúce spoločné vykonávacie pravidlá pre pridelenie vývozných náhrad na určité poľnohospodárske výrobky vyvážané vo forme tovarov, na ktoré sa nevzťahuje príloha I k zmluve, a kritériá pre stanovenie čiastky týchto náhrad⁽²⁾ uvádza výrobky, na ktoré by mala byť stanovená sadzba náhrady uplatňovaná v prípade, ak sú tieto výrobky vyvážané vo forme tovarov zahrnutých v prílohe II k nariadeniu (ES) č. 1255/1999.
- (3) V súlade s prvým pododsekom článku 4 odsek 1 nariadenia (ES) č. 1520/2000 by mala byť sadzba náhrad na 100 kg každého zo základných predmetných výrobkov stanovená každý mesiac.
- (4) V prípade určitých mliečnych výrobkov vyvážaných vo forme tovarov, na ktoré sa nevzťahuje príloha I k zmluve, však existuje nebezpečenstvo, že ak budú vysoké sadzby náhrad stanovené v predstihu, môže to ohroziť záväzky prijaté v súvislosti s týmito náhradami. Aby sa takémuto nebezpečenstvu predišlo, je potrebné prijať príslušné preventívne opatrenia, ktoré by však na druhej strane nemali zabrániť uzatváraniu dlhodobých zmlúv. K naplneniu oboch týchto zámerov by malo prispieť stanovenie osobitných sadzieb náhrad s cieľom v predstihu stanoviť náhrady pre tieto výrobky.
- (5) Článok 4 odsek 3 nariadenia (ES) č. 1520/2000 ustanovuje, že pri stanovení sadzby náhrad sa v prípade, ak to bude potrebné, vezmú do úvahy výrobné náhrady, podpora alebo iné opatrenia s rovnocenným účinkom, uplatniteľné vo všetkých členských štátoch v súlade

s nariadením o spoločnej organizácii trhu s predmetným výrobkom, na základné výrobky uvedené v prílohe A k nariadeniu (ES) č. 1520/2000 alebo na asimilované výrobky.

- (6) Článok 12 odsek 1 nariadenia (ES) č. 1255/1999 stanovuje poskytnutie finančnej podpory pre odstredené mlieko vyrobené v spoločenstve a spracované na kazeín v prípade, ak toto mlieko a kazeín z neho vyrobený spĺňajú určité podmienky.
- (7) Nariadenie Komisie (ES) č. 2571/97 z 15. decembra 1997 o predaji masla za znížené ceny a poskytovaní podpory na smotanu, maslo a koncentrované maslo na použitie vo výrobe pekárenských výrobkov, zmrzlín a iných potravín⁽³⁾ stanovuje, že maslo a smotana za znížené ceny by mali byť k dispozícii odvetviám vyrábajúcim určité tovary.
- (8) V súlade s nariadením Rady (ES) č. 1676/2004 z 24. septembra 2004, ktorým sa prijímajú samostatné a prechodné opatrenia týkajúce sa dovozu niektorých spracovaných poľnohospodárskych výrobkov pôvodom z Bulharska a vývozu niektorých spracovaných poľnohospodárskych výrobkov do Bulharska⁽⁴⁾, s účinnosťou od 1. októbra 2004, sa na spracované poľnohospodárske výrobky neuvedené v prílohe I k zmluve, ktoré sú vyvážané do Bulharska, neuplatňuje vývozná náhrada.
- (9) Riadiaci výbor pre mlieko a mliečne výrobky nedoručil stanovisko v lehote stanovenej jeho predsedom,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Sadzby náhrad uplatniteľné na základné výrobky uvedené v prílohe A k nariadeniu (ES) č. 1520/2000 a v článku 1 odsek 1 nariadenia (ES) č. 1255/1999, ktoré sú vyvážané vo forme tovarov zahrnutých v prílohe II k nariadeniu (ES) č. 1255/1999, sa stanovujú tak, ako je uvedené v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Odlišne od článku 1 a s účinnosťou od 1. októbra 2004 sa sadzby stanovené v prílohe nebudú uplatňovať na tovar, na ktorý sa nevzťahuje príloha I k zmluve pri vývoze do Bulharska.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 26. novembra 2004.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 160, 26.6.1999, s. 48. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 186/2004 (Ú. v. EÚ L 29, 3.2.2004, s. 6).

⁽²⁾ Ú. v. ES L 177, 15.7.2000, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 886/2004 (Ú. v. EÚ L 168, 1.5.2004, s. 14).

⁽³⁾ Ú. v. ES L 350, 20.12.1997, s. 3. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 921/2004 (Ú. v. EÚ L 163, 30.4.2004, s. 94).

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 301, 28.9.2004, s. 1.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 25. novembra 2004

Za Komisiu
Günter VERHEUGEN
Podpredseda

PRÍLOHA

Sadzby náhrad uplatniteľné od 26. novembra 2004 pre určité mliečne výrobky vyvážané vo forme tovarov, na ktoré sa nevzťahuje príloha I k zmluve

(EUR/100 kg)

Kód KN	Popis	Sadzba náhrady	
		V prípade stanovenia náhrad v predstihu	Iné
ex 0402 10 19	Mlieko v prášku, zrnách alebo v inej pevnej forme, neobsahujúce pridaný cukor alebo iné sladidlá, s obsahom tuku nepresahujúcim 1,5 % hmotnosti (PG 2):		
	a) Na vývoz tovarov patriacich pod kód KN 3501	—	—
	b) Na vývoz iných tovarov	27,00	27,00
ex 0402 21 19	Mlieko v prášku, zrnách alebo v inej pevnej forme, neobsahujúce pridaný cukor alebo iné sladidlá, s obsahom tuku 26 % hmotnosti (PG 3):		
	a) V prípade, ak sú vyvážané tovary obsahujúce, vo forme výrobkov asimilovaných na PG 3, maslo za znížené ceny a smotanu získané podľa nariadenia (ES) č. 2571/97	34,57	34,57
	b) Na vývoz iných tovarov	70,00	70,00
ex 0405 10	Maslo s obsahom tuku 82 % hmotnosti (PG 6):		
	a) V prípade, ak sú vyvážané tovary obsahujúce maslo za znížené ceny a smotanu, ktoré boli vyrobené v súlade s podmienkami stanovenými v nariadení (ES) č. 2571/97	46,00	46,00
	b) Na vývoz tovarov patriacich pod kód KN 2106 90 98 s hmotnostným obsahom mliečneho tuku 40 % alebo viac	138,25	138,25
	c) Na vývoz iných tovarov	131,00	131,00

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 2020/2004**z 25. novembra 2004,****ktorým sa stanovujú vývozné náhrady za vývoz produktov vyrobených spracovaním obilnín a ryže**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

obsah je mimoriadne významný z hľadiska množstva základného produktu skutočne obsiahnutého v konečnom spracovanom výrobku.

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1784/2003 zo dňa 29. septembra 2003, týkajúce sa organizácie spoločného trhu s obilninami⁽¹⁾, najmä na jeho článok 13 ods. 3,

- (5) Pre korene manioku a iné korene a tropické hľuzy, ako aj pre múky z nich vyrobené, so zreteľom na ekonomický aspekt vývozov a povahu a pôvod týchto produktov, sa momentálne nevyžaduje určenie vývozných náhrad za vývoz. Vzhľadom na malý podiel spoločenstva na svetovom trhu v oblasti niektorých výrobkov z obilnín momentálne nevzniká potreba stanoviť náhrady za ich vývoz.

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 3072/95 zo dňa 22. decembra 1995 o spoločnej organizácii trhu s ryžou⁽²⁾, najmä na jeho článok 13 ods. 3,

keďže:

- (6) Situácia na svetovom trhu a špecifické požiadavky niektorých trhov môžu vyvolať potrebu rozlíšenia vývozných náhrad za niektoré produkty podľa krajiny určenia.

- (1) V zmysle článku 13 nariadenia (ES) č. 1784/2003 a článku 13 nariadenia (ES) č. 3072/95 rozdiel medzi kurzom alebo cenou produktov určených v článku 1 vyššie spomenutých nariadení na svetovom trhu a cenou týchto produktov v spoločenstve môže byť vykrytý vývoznou náhradou.

- (7) Vývozná náhrada musí byť stanovená raz za mesiac. V tomto období sa môže zmeniť.

- (2) V zmysle článku 13 nariadenia (ES) č. 3072/95 vývozné náhrady musia byť stanovené pri zohľadnení situácie a perspektív vývoja z hľadiska disponibilít obilnín, ryže a zlomkovej ryže, ako aj ich ceny na trhu spoločenstva na jednej strane a ceny obilnín, ryže a zlomkovej ryžeovej a výrobkov z obilnín na svetovom trhu na druhej strane. V zmysle uvedených článkov je rovnako dôležité zabezpečiť na trhoch s obilninami a ryžou vyváženú situáciu a prirodzený vývoj z hľadiska cien a obchodovania a okrem toho prihliadať na ekonomický aspekt zamýšľaných vývozov a na záujem vyhnúť sa narušeniam na trhoch spoločenstva.

- (8) Niektoré výrobky z kukurice môžu byť tepelne upravované, čo môže mať za následok priznanie náhrady, ktorá nezodpovedá kvalite výrobku. Treba spresniť, že takéto výrobky s obsahom naglejovateného škrobu nemôžu byť zvýhodnené vývoznými náhradami.

- (3) Nariadenie Komisie (ES) č. 1518/95⁽³⁾, týkajúce sa dovozného a vývozného režimu výrobkov na báze obilnín a ryže definovalo vo svojom článku 4 špecifické kritériá, ktoré je potrebné brať do úvahy pri výpočte vývozných náhrad za tieto produkty.

- (9) Riadiaci výbor pre obilniny nedoručil stanovisko v lehote stanovenej jeho predsedom,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

- (4) Vývozné náhrady poskytované na niektoré výrobky je potrebné odstupňovať podľa obsahu popola, surovej celulózy, obalov, bielkovín, tukov alebo škrobu, pričom tento

Vývozné náhrady za vývoz produktov určených v článku 1 ods. 1 bodu d) nariadenia (ES) č. 1784/2003 a v článku 1 ods. 1 bodu c) nariadenia (ES) č. 3072/95, podliehajúce nariadeniu (ES) č. 1518/95, sú stanovené v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňa 26. novembra 2004.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 270, 21.10.2003, s. 78.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 329, 30.12.1995, s. 18. Nařízení naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 411/2002 (Ú. v. ES L 62, 5.3.2002, s. 27).

⁽³⁾ Ú. v. ES L 147, 30.6.1995, s. 55. Nařízení naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 2993/95 (Ú. v. ES L 312, 23.12.1995, s. 25).

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 25. novembra 2004

Za Komisiu
Mariann FISCHER BOEL
člen Komisie

PRÍLOHA

k nariadeniu Komisie z 25. novembra 2004, ktorým sa stanovujú vývozné náhrady za vývoz produktov vyrobených spracovaním obilnín a ryže

Kód produktu	Krajina určenia	Merná jednotka	Výška náhrad	Kód produktu	Krajina určenia	Merná jednotka	Výška náhrad
1102 20 10 9200 ⁽¹⁾	C10	EUR/t	43,13	1104 23 10 9300	C10	EUR/t	35,43
1102 20 10 9400 ⁽¹⁾	C10	EUR/t	36,97	1104 29 11 9000	C10	EUR/t	0,00
1102 20 90 9200 ⁽¹⁾	C10	EUR/t	36,97	1104 29 51 9000	C10	EUR/t	0,00
1102 90 10 9100	C11	EUR/t	0,00	1104 29 55 9000	C10	EUR/t	0,00
1102 90 10 9900	C11	EUR/t	0,00	1104 30 10 9000	C10	EUR/t	0,00
1102 90 30 9100	C11	EUR/t	0,00	1104 30 90 9000	C10	EUR/t	7,70
1103 19 40 9100	C11	EUR/t	0,00	1107 10 11 9000	C13	EUR/t	0,00
1103 13 10 9100 ⁽¹⁾	C10	EUR/t	55,46	1107 10 91 9000	C13	EUR/t	0,00
1103 13 10 9300 ⁽¹⁾	C10	EUR/t	43,13	1108 11 00 9200	C10	EUR/t	0,00
1103 13 10 9500 ⁽¹⁾	C10	EUR/t	36,97	1108 11 00 9300	C10	EUR/t	0,00
1103 13 90 9100 ⁽¹⁾	C10	EUR/t	36,97	1108 12 00 9200	C10	EUR/t	49,30
1103 19 10 9000	C10	EUR/t	0,00	1108 12 00 9300	C10	EUR/t	49,30
1103 19 30 9100	C10	EUR/t	0,00	1108 13 00 9200	C10	EUR/t	49,30
1103 20 60 9000	C12	EUR/t	0,00	1108 13 00 9300	C10	EUR/t	49,30
1103 20 20 9000	C11	EUR/t	0,00	1108 19 10 9200	C10	EUR/t	0,00
1104 19 69 9100	C10	EUR/t	0,00	1108 19 10 9300	C10	EUR/t	0,00
1104 12 90 9100	C10	EUR/t	0,00	1109 00 00 9100	C10	EUR/t	0,00
1104 12 90 9300	C10	EUR/t	0,00	1702 30 51 9000 ⁽²⁾	C10	EUR/t	48,29
1104 19 10 9000	C10	EUR/t	0,00	1702 30 59 9000 ⁽²⁾	C10	EUR/t	36,97
1104 19 50 9110	C10	EUR/t	49,30	1702 30 91 9000	C10	EUR/t	48,29
1104 19 50 9130	C10	EUR/t	40,05	1702 30 99 9000	C10	EUR/t	36,97
1104 29 01 9100	C10	EUR/t	0,00	1702 40 90 9000	C10	EUR/t	36,97
1104 29 03 9100	C10	EUR/t	0,00	1702 90 50 9100	C10	EUR/t	48,29
1104 29 05 9100	C10	EUR/t	0,00	1702 90 50 9900	C10	EUR/t	36,97
1104 29 05 9300	C10	EUR/t	0,00	1702 90 75 9000	C10	EUR/t	50,61
1104 22 20 9100	C10	EUR/t	0,00	1702 90 79 9000	C10	EUR/t	35,12
1104 22 30 9100	C10	EUR/t	0,00	2106 90 55 9000	C10	EUR/t	36,97
1104 23 10 9100	C10	EUR/t	46,22				

⁽¹⁾ Produktom, ktoré boli tepelne upravované s následným naglejovatením škrobu, sa nepriznáva žiadna vývozná náhrada.

⁽²⁾ Vývozné náhrady sú poskytnuté v súlade so zmeneným a doplneným nariadením Rady (EHS) č. 2730/75 (Ú. v. ES L 281, 1.11.1975, s. 20).

Pozn.: Kódy produktov, ako aj kódy krajiny určenia série A sú definované v zmenenom a doplnenom nariadení Komisie (EHS) č. 3846/87 (Ú. v. ES L 366, 24.12.1987, s. 1).

Číselné kódy krajín určenia sú definované v nariadení (ES) č. 2081/2003 (Ú. v. EÚ L 313, 28.11.2003, s. 11).

Ostatné krajiny určenia sú definované takto:

C10: všetky krajiny.

C11: všetky krajiny s výnimkou Bulharska.

C12: všetky krajiny s výnimkou Rumunska.

C13: všetky krajiny s výnimkou Bulharska a Rumunska.

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 2021/2004**z 25. novembra 2004,****ktorým sa určujú vývozné náhrady na krmné zmesi na báze obilnín pre zvieratá**

KOMISIA EURÓPSKEHO SPOLOČENSTVA,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1784/2003 z 29. septembra 2003 o spoločnej organizácii trhov s obilninami⁽¹⁾, najmä na jeho článok 13, odsek 3,

keďže:

- (1) V zmysle článku 13 nariadenia (ES) č. 1784/2003, rozdiel medzi kurzom alebo cenou produktov uvedených v článku 1 uvedeného nariadenia na svetovom trhu a cenou týchto produktov v spoločenstve môže byť vykrytý vývoznou náhradou.
- (2) Nariadenie komisie (ES) č. 1517/95 z 29. júna 1995 o pravidlách uplatňovania nariadenia (ES) č. 1784/2003 týkajúceho sa dovozného a vývozného režimu krmných zmesí pre zvieratá vyrobených na báze obilnín, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 1162/95 o osobitných pravidlách v uplatňovaní režimu dovozných a vývozných povolení v sektore obilnín a ryže⁽²⁾, definovalo vo svojom článku 2 špecifické kritériá, ktoré sa musia brať do úvahy pri výpočte náhrady za tieto produkty.
- (3) Tento výpočet musí brať do úvahy aj obsah výrobkov z obilnín. Pre zjednodušenie, náhrada sa má vyplácať vo dvoch kategóriách „výrobkov z obilnín“, na jednej strane je to kukurica, najbežnejšie používaná obilnina

na výrobu vyvázaných krmných zmesí, a výrobky z kukurice, na druhej strane sú „ostatné obilniny“, to sú voliteľné výrobky z obilnín iných ako kukurica a výrobky z kukurice. Náhrada sa poskytuje za množstvo obilninového produktu obsiahnutého v krmných zmesiach pre zvieratá.

- (4) Okrem toho musí výška vývozného náhrady brať do úvahy aj možnosti a podmienky predaja týchto produktov na svetovom trhu, potrebu vyhnúť sa narušeniam na trhu spoločenstva a ekonomický aspekt vývozu.
- (5) Súčasná situácia na trhu s obilninami, najmä perspektívy zásobovania, vedie v súčasnosti k zrušeniu vývozných náhrad.
- (6) Riadiaci výbor pre obilniny nedoručil stanovisko v lehote stanovenej jeho predsedom,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Vývozné náhrady na krmné zmesi pre zvieratá, na ktoré sa vzťahuje nariadenie (ES) č. 1784/2003 a ktoré podliehajú nariadeniu (ES) č. 1517/95, sú stanovené v súlade s prílohou tohto nariadenia.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 26. novembra 2004.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 25. novembra 2004

Za Komisiu
Mariann FISCHER BOEL
člen Komisie

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 270, 21.10.2003, s. 78.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 147, 30.6.1995, s. 51.

PRÍLOHA

k nariadeniu Komisie z 25. novembra 2004, ktorým sa stanovujú vývozné náhrady za kŕmne zmesi z obilnín

Kódy produktov, na ktoré sa poskytuje vývozná náhrada:

2309 10 11 9000, 2309 10 13 9000, 2309 10 31 9000,
2309 10 33 9000, 2309 10 51 9000, 2309 10 53 9000,
2309 90 31 9000, 2309 90 33 9000, 2309 90 41 9000,
2309 90 43 9000, 2309 90 51 9000, 2309 90 53 9000.

Obilninové produkty	Krajina určenia	Merná jednotka	Výška vývozných náhrad
Kukurica a výrobky z kukurice: kódy NC 0709 90 60, 0712 90 19, 1005, 1102 20, 1103 13, 1103 29 40, 1104 19 50, 1104 23, 1904 10 10	C10	EUR/t	0,00
Výrobky z obilnín s výnimkou kukurice a výrobkov z kukurice	C10	EUR/t	0,00

Pozn.: Kódy produktov, ako aj kódy krajiny určenia série A sú definované v zmenenom a doplnenom nariadení Komisie (EHS) č. 3846/87 (Ú. v. ES L 366, 24.12.1987, s. 1).

C10: Všetky krajiny.

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 2022/2004**z 25. novembra 2004,****ktorým sa stanovujú vývozné náhrady za ryžu a zlomkovú ryžu a ktorým sa pozastavuje vydávanie vývozných povolení**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1785/2003 z 29. septembra 2003 o spoločnej organizácii trhu s ryžou⁽¹⁾, najmä na jeho článok 14 ods. 3 a ods. 19,

keďže:

(1) Podľa ustanovení článku 14 nariadenia (ES) č. 1785/2003 sa môže rozdiel medzi kurzami alebo cenami produktov na svetovom trhu, uvedených v článku 1 tohto nariadenia, a cenami týchto produktov v Spoločenstve pokryť vývoznou náhradou.

(2) V zmysle článku 14 nariadenia (ES) č. 1785/2003 sa musí pri stanovovaní náhrad zohľadniť na jednej strane existujúca situácia a predpoklady vývoja dostupnosti ryže a zlomkovej ryže a ich ceny na trhu v spoločenstve a na druhej strane ceny ryže a zlomkovej ryže na svetovom trhu. Podľa uvedeného článku je tiež potrebné zabezpečiť na trhu s ryžou vyváženú situáciu a prirodzený vývoj cien a obchodovania a zohľadniť aj ekonomické hľadisko predpokladaných vývozov a potrebu predísť narušeniam na trhu spoločenstva, ako aj obmedzenia vyplývajúce z dohôd uzavretých v súlade s článkom 300 zmluvy.

(3) Nariadenie Komisie (EHS) č. 1361/76⁽²⁾ stanovilo maximálne množstvo zlomkovej ryže, ktoré môže obsahovať ryža, na ktorú je stanovená vývozná náhrada, a určilo percentuálny podiel zníženia tejto náhrady, ktorý sa uplatní, ak pomer zlomkovej ryže vo vyvezenej ryži prekročí toto maximálne množstvo.

(4) Stále výberové konanie pre vývozné náhrady je pre tento hospodársky rok skončené, z tohto dôvodu nie je potreba stanoviť náhrady podľa obecného práva pre tento produkt. Toto je potrebné zohľadniť pri určovaní náhrad.

(5) Nariadenie (ES) č. 1785/2003 v článku 14 ods. 5 určilo osobitné kritériá, ktoré je potrebné zohľadniť pri výpočte vývozných náhrad za ryžu a zlomkovú ryžu.

(6) Situácia na svetovom trhu alebo osobitné požiadavky niektorých trhov môžu vytvoriť potrebu diferenciácie náhrady za niektoré produkty podľa krajiny určenia.

(7) Je potrebné určiť stanovenie zvláštnej náhrady za balenú ryžu s dlhými zrnami, aby sa zohľadnil dopyt po tomto produkte na niektorých trhoch.

(8) Náhrada sa musí stanoviť aspoň raz mesačne; medzitým ju možno meniť.

(9) Uplatňovanie týchto pravidiel a kritérií na súčasnú situáciu na trhu s ryžou, a najmä na kurzy alebo ceny ryže a zlomkovej ryže v Spoločenstve a na svetovom trhu vedie k stanoveniu náhrad, ktoré sa uvádzajú v prílohe k tomuto nariadeniu.

(10) V rámci riadenia množstvových obmedzení vyplývajúcich zo záväzkov Spoločenstva voči Svetovej obchodnej organizácii je potrebné pozastaviť vydávanie vývozných povolení s náhradou.

(11) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre obilniny,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Vývozné náhrady za produkty uvedené v článku 1 nariadenia (ES) č. 1785/2003, s výnimkou produktov uvedených v odseku 1 písm. c) uvedeného článku, vyvezené v prirodzenom stave, sa stanovujú v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Vydávanie vývozných povolení s vopred stanovenou náhradou sa pozastavuje.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 26. novembra 2004.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 270, 21.10.2003, s. 96.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 154, 15.6.1976, s. 11.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 25. novembra 2004

Za Komisiu
Mariann FISCHER BOEL
člen Komisie

PRÍLOHA

**k nariadeniu Komisie z 25. novembra 2004, ktorým sa stanovujú vývozné náhrady za ryžu a zlomkovú ryžu
a ktorým sa pozastavuje vydávanie vývozných povolení**

Kód produktu	Krajina určenia	Merná jednotka	Výška náhrad ⁽¹⁾	Kód produktu	Krajina určenia	Merná jednotka	Výška náhrad ⁽¹⁾
1006 20 11 9000	R01	EUR/t	0	1006 30 65 9900	R01	EUR/t	0
1006 20 13 9000	R01	EUR/t	0		066	EUR/t	0
1006 20 15 9000	R01	EUR/t	0		A97	EUR/t	0
1006 20 17 9000	—	—	—	1006 30 67 9100	021 a 023	EUR/t	0
1006 20 92 9000	R01	EUR/t	0		066	EUR/t	0
1006 20 94 9000	R01	EUR/t	0	1006 30 67 9900	066	EUR/t	0
1006 20 96 9000	R01	EUR/t	0	1006 30 92 9100	R01	EUR/t	0
1006 20 98 9000	—	—	—		R02	EUR/t	0
1006 30 21 9000	R01	EUR/t	0		R03	EUR/t	0
1006 30 23 9000	R01	EUR/t	0		066	EUR/t	0
1006 30 25 9000	R01	EUR/t	0		A97	EUR/t	0
1006 30 27 9000	—	—	—		021 a 023	EUR/t	0
1006 30 42 9000	R01	EUR/t	0	1006 30 92 9900	R01	EUR/t	0
1006 30 44 9000	R01	EUR/t	0		A97	EUR/t	0
1006 30 46 9000	R01	EUR/t	0		066	EUR/t	0
1006 30 48 9000	—	—	—	1006 30 94 9100	R01	EUR/t	0
1006 30 61 9100	R01	EUR/t	0		R02	EUR/t	0
	R02	EUR/t	0		R03	EUR/t	0
	R03	EUR/t	0		066	EUR/t	0
	066	EUR/t	0		A97	EUR/t	0
	A97	EUR/t	0		021 a 023	EUR/t	0
	021 a 023	EUR/t	0	1006 30 94 9900	R01	EUR/t	0
1006 30 61 9900	R01	EUR/t	0		A97	EUR/t	0
	A97	EUR/t	0		066	EUR/t	0
	066	EUR/t	0	1006 30 96 9100	R01	EUR/t	0
1006 30 63 9100	R01	EUR/t	0		R02	EUR/t	0
	R02	EUR/t	0		R03	EUR/t	0
	R03	EUR/t	0		066	EUR/t	0
	066	EUR/t	0		A97	EUR/t	0
	A97	EUR/t	0		021 a 023	EUR/t	0
	021 a 023	EUR/t	0	1006 30 96 9900	R01	EUR/t	0
1006 30 63 9900	R01	EUR/t	0		A97	EUR/t	0
	066	EUR/t	0		066	EUR/t	0
	A97	EUR/t	0	1006 30 98 9100	021 a 023	EUR/t	0
	021 a 023	EUR/t	0	1006 30 98 9900	—	—	—
1006 30 65 9100	R01	EUR/t	0	1006 40 00 9000	—	—	—
	R02	EUR/t	0				
	R03	EUR/t	0				
	066	EUR/t	0				
	A97	EUR/t	0				
	021 a 023	EUR/t	0				

⁽¹⁾ Postup uvedený v ods. 3 článku 8 nariadenia Komisie (ES) č. 1342/2003 (Ú. v. EÚ L 189, 29.7.2003, s. 12) sa uplatňuje na povolenia, o ktoré sa žiada v rámci tohto nariadenia pre nasledujúce množstvá, v závislosti od krajiny určenia:

Krajina určenia R01: 0 t.
 Všetky krajiny určenia R02, R03: 0 t.
 Krajiny určenia 021 a 023: 0 t.
 Krajiny určenia 066: 0 t.
 Krajina určenia A97: 0 t.

Poznámka: Kódy produktov, ako aj kódy krajín určenia série „A“ sa definujú v zmenenom a doplnenom nariadení Komisie (EHS) č. 3846/87 (Ú. v. ES L 366, 24.12.1987, s. 1).

Číselné kódy krajín určenia sa definujú v nariadení (ES) č. 2081/2003 (Ú. v. EÚ L 313, 28.11.2003, s. 11).

Ostatné krajiny určenia sa definujú takto:

R01: Švajčiarsko, Lichtenštajnsko a územie obcí Livigno a Campione d'Italia.

R02: Maroko, Alžírsko, Tunisko, Egypt, Izrael, Libanon, Líbya, Sýria, bývalá španielska Sahara, Jordánsko, Irak, Irán, Jemen, Kuvajt, Spojené arabské emiráty, Omán, Bahrajn, Katar, Saudská Arábia, Eritrea, Predjordánsko/Pásmo Gazy, Nórsko, Faerské ostrovy, Island, Rusko, Bielorusko, Bosna a Hercegovina, Chorvátsko, Srbsko a Čierna Hora, bývalá Juhoslovanská republika Macedónsko, Albánsko, Bulharsko, Gruzínsko, Arménsko, Azerbajdžan, Moldavsko, Ukrajina, Kazachstan, Turkménsko, Uzbekistan, Tadžikistan, Kirgizsko.

R03: Kolumbia, Ekvádor, Peru, Bolívia, Čile, Argentína, Uruguaj, Paraguaj, Brazília, Venezuela, Kanada, Mexiko, Guatemala, Honduras, El Salvador, Nikaragua, Kostarika, Panama, Kuba, Bermudy, Juhoafrická republika, Austrália, Nový Zéland, špeciálny administratívny región Hongkong, Singapur, A40 okrem Holandských Antíl, Aruby, ostrovov Turks a Caicos, A11 okrem Surinamu, Guyany a Madagaskaru.

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 2023/2004**z 25. novembra 2004,****ktorým sa určujú upravovacie koeficienty, ktoré sa majú uplatniť na referenčné množstvo každého tradičného prevádzkovateľa v rámci dovozných tarifných kvót A/B a C na banány na rok 2005**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 404/93 z 13. februára 1993 o spoločnej organizácii trhu s banánmi⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 20,so zreteľom na nariadenie Komisie (ES) č. 896/2001 zo 7. mája 2001 o pravidlách uplatňovania nariadenia Rady (EHS) č. 404/93 v oblasti dovozného režimu banánov do Spoločenstva⁽²⁾, a najmä na jeho článok 5 ods. 3,

keďže:

- (1) Článok 4 ods. 1 nariadenia (ES) č. 896/2001 stanovuje metódu pre výpočet referenčného množstva pre tradičných prevádzkovateľov A/B a tradičných prevádzkovateľov C na roky 2004 a 2005 na základe využitia dovozných licencií, ktoré boli pridelené týmto prevádzkovateľom počas referenčného roka.
- (2) Oznámenia členských štátov v zmysle článku 5 ods. 2 nariadenia (ES) č. 896/2001 uvádzajú, že celková suma požadovaných prídeltov na rok 2005 dosahuje 2 200 897,786 t pre všetkých tradičných prevádzkovateľov A/B a 666 870,980 t pre všetkých tradičných prevádzkovateľov C. Na základe článku 5 ods. 3 uvedeného nariadenia musí byť určený upravovací koeficient, ktorý sa má uplatniť na referenčné množstvo každého

prevádzkovateľa pre obidve kategórie tradičných prevádzkovateľov A/B a C.

- (3) Ustanovenia tohto nariadenia musia nadobudnúť účinnosť bezodkladne s ohľadom na termíny, ktoré určuje nariadenie (ES) č. 896/2001.
- (4) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre banány,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

V rámci tarifných kvót A/B a C, ktoré určuje článok 18 nariadenia (EHS) č. 404/93, sa upravovací koeficient určený v článku 5 ods. 3 nariadenia (ES) č. 896/2001 určuje na rok 2005:

— pre každého tradičného prevádzkovateľa A/B: 1,00049,

— pre každého tradičného prevádzkovateľa C: 1.

Kompetentné úrady členských štátov oznámia príslušným prevádzkovateľom upravené referenčné množstvo na základe uplatňovania tohto článku najneskôr 30. novembra 2004.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 26. novembra 2004.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 25. novembra 2004

Za Komisiu

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo
a rozvoj vidieka

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 47, 25.2.1993, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené Aktom o pristúpení z roku 2003.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 126, 8.5.2001, s. 6. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 838/2004 (Ú. v. EÚ L 127, 29.4.2004, s. 52).

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 2024/2004**z 25. novembra 2004,****ktorým sa stanovujú sadzby náhrad uplatniteľných na niektoré výrobky z obilnín a ryže vyvážané vo forme tovaru, na ktorý sa nevzťahuje príloha I zmluvy**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1784/2003 z 29. septembra 2003 o spoločnej organizácii trhu s obilninami⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 13 odsek 3,so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1785/2003 z 29. septembra 2003 o spoločnej organizácii trhu s ryžou⁽²⁾, a najmä na jeho článok 14 odsek 3,

keďže:

- (1) Článok 13 odsek 1 nariadenia (ES) č. 1784/2003 a článok 14 odsek 1 nariadenia (ES) č. 1785/2003 stanovujú, že rozdiel medzi kvótami alebo cenami na svetovom trhu pre výrobky vymenované v článku 1 každého z týchto nariadení a cenami v rámci spoločenstva môže byť pokrytý vývoznou náhradou.
- (2) Nariadenie Komisie (ES) č. 1520/2000 z 13. júla 2000 stanovujúce spoločné vykonávacie pravidlá pre udelenie vývozných náhrad pre niektoré poľnohospodárske výrobky vyvážané vo forme tovaru, na ktorý sa nevzťahuje príloha I zmluvy, a kritériá pre stanovenie čiastky týchto náhrad⁽³⁾, určuje výrobky, na ktoré by mala byť stanovená sadzba náhrady uplatňovaná v prípade vývozu týchto výrobkov vo forme tovaru vymenovaného v prílohe III nariadenia (ES) č. 1784/2003 alebo v prílohe IV nariadenia (ES) č. 1785/2003.
- (3) V súlade s prvým pododsekom článku 4 odsek 1 nariadenia (ES) č. 1520/2000 by sa mala sadzba náhrady na 100 kg každého zmieneneho základného výrobku stanoviť každý mesiac.
- (4) Závazky prijaté v súvislosti s náhradami, ktoré môžu byť udelené pri vývoze poľnohospodárskych výrobkov obsiahnutých v tovare, na ktorý sa nevzťahuje príloha I zmluvy, môžu byť predbežným stanovením vysokých sadzieb náhrad ohrozené. Preto je v takýchto situáciách

potrebné prijať preventívne opatrenia, avšak bez toho, aby sa zabránilo uzatváraniu dlhodobých zmlúv. Opatrením, ktorým by bolo umožnené splniť tieto rozličné ciele, je stanovenie osobitnej sadzby náhrady pre predbežné stanovenie náhrad.

- (5) S ohľadom na urovnanie medzi Európskym spoločenstvom a Spojenými štátmi americkými o vývoze cestovín zo spoločenstva do Spojených štátov amerických, schválené rozhodnutím Rady 87/482/EHS⁽⁴⁾, je potrebné rozlišovať náhradu na tovar spadajúci pod kódy KN 1902 11 00 a 1902 19 podľa ich miesta určenia.
- (6) Podľa článku 4 odsek 3 a odsek 5 nariadenia (ES) č. 1520/2000 sa znížená sadzba vývozných náhrad musí stanoviť vzhľadom na čiastku uplatniteľnej výrobných náhrad, podľa nariadenia Komisie (EHS) č. 1722/93⁽⁵⁾, pre príslušný základný výrobok použitý počas predpokladaného obdobia výroby tovaru.
- (7) Alkoholické nápoje sa považujú za menej citlivé na cenu obilnín používaných pri ich výrobe. Avšak protokol 19 Aktu o pristúpení Spojeného kráľovstva, Írska a Dánska ustanovuje, že sa musí rozhodnúť o potrebných opatreniach, aby bolo používanie obilnín Spoločenstva pri výrobe alkoholických nápojov získavaných z obilnín uľahčené. Je preto potrebné upraviť sadzbu náhrady vzťahujúcu sa na obilniny vyvážané vo forme alkoholických nápojov.
- (8) V súlade s nariadením Rady (ES) č. 1676/2004 z 24. septembra 2004, ktorým sa prijímajú samostatné a prechodné opatrenia týkajúce sa dovozu niektorých spracovaných poľnohospodárskych výrobkov pôvodom z Bulharska a vývozu niektorých spracovaných poľnohospodárskych výrobkov do Bulharska⁽⁶⁾, s účinnosťou od 1. októbra 2004, sa na spracované poľnohospodárske výrobky neuvedené v prílohe I k zmluve, ktoré sú vyvážané do Bulharska, neuplatňuje vývozná náhrada.
- (9) Riadiaci výbor pre obilniny nedoručil stanovisko v lehote stanovenej jeho predsedom,

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 270, 21.10.2003, s. 78.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 270, 21.10.2003, s. 96.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 177, 15.7.2000, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 886/2004 (Ú. v. EÚ L 163, 1.5.2004, s. 14).

⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 275, 29.9.1987, s. 36.

⁽⁵⁾ Ú. v. ES L 159, 1.7.1993, s. 112. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1548/2004 (Ú. v. EÚ L 280, 31.8.2004, s. 11).

⁽⁶⁾ Ú. v. EÚ L 301, 28.9.2004, s. 1.

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Sadzby náhrad uplatniteľných na základné výrobky vymenované v prílohe A nariadenia (ES) č. 1520/2000 a v článku 1 nariadenia (ES) č. 1784/2003 alebo v článku 1 odsek 1 nariadenia (ES) č. 1785/2003 a vyvážané vo forme tovaru vymenovaného v prílohe III nariadenia (ES) č. 1784/2003 alebo v prílohe IV nariadenia (ES) č. 1785/2003 sa stanovujú tak, ako sú uvedené v prílohe tohto nariadenia.

Článok 2

Odlišne od článku 1 a s účinnosťou od 1. októbra 2004 sa sadzby stanovené v prílohe nebudú uplatňovať na tovar, na ktorý sa nevzťahuje príloha I k zmluve pri vývoze do Bulharska.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 26. novembra 2004.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 25. novembra 2004

Za Komisiu
Günter VERHEUGEN
Podpredseda

PRÍLOHA

Sadzby náhrad uplatniteľné od 26. novembra 2004 na niektoré výrobky z obilnín a ryže vyvážané vo forme tovaru, na ktorý sa nevzťahuje príloha I Zmluvy

(EUR/100 kg)

Kód KN	Popis výrobkov ⁽¹⁾	Sadzba náhrady na 100 kg základného výrobku	
		V prípade predbežného stanovenia náhrad	Iné
1001 10 00	Tvrdá pšenica		
	– pre vývozy tovaru do Spojených štátov amerických spadajúceho pod kódy KN 1902 11 a 1902 19	—	—
	– v iných prípadoch	—	—
1001 90 99	Mäkká pšenica a súraž:		
	– pre vývozy tovaru do Spojených štátov amerických spadajúceho pod kódy KN 1902 11 a 1902 19	—	—
	– v iných prípadoch:		
	– – ak sa uplatňuje článok 4 odsek 5 nariadenia (ES) č. 1520/2000 ⁽²⁾	—	—
	– – v prípade vývozu tovaru podpoložky 2208 ⁽³⁾	—	—
	– – v iných prípadoch	—	—
1002 00 00	Raž	—	—
1003 00 90	Jačmeň		
	– v prípade vývozu tovaru podpoložky 2208 ⁽³⁾	—	—
	– v iných prípadoch	—	—
1004 00 00	Ovos	—	—
1005 90 00	Kukurica používaná vo forme:		
	– škrobu:		
	– – ak sa uplatňuje článok 4 odsek 5 nariadenia (ES) č. 1520/2000 ⁽²⁾	3,885	3,885
	– – v prípade vývozu tovaru podpoložky 2208 ⁽³⁾	0,593	0,593
	– – v iných prípadoch	3,885	3,885
	– glukózy, glukózového sirupu, maltodextrínu a maltodextrínového sirupu kódov KN 1702 30 51, 1702 30 59, 1702 30 91, 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50, 1702 90 75, 1702 90 79, 2106 90 55 ⁽⁴⁾ :		
	– – ak sa uplatňuje článok 4 odsek 5 nariadenia (ES) č. 1520/2000 ⁽²⁾	2,914	2,914
	– – v prípade vývozu tovaru podpoložky 2208 ⁽³⁾	0,445	0,445
	– – v iných prípadoch	2,914	2,914
	– v prípade vývozu tovaru podpoložky 2208 ⁽³⁾	0,593	0,593
	– inej (vrátane nespracovanej)	3,885	3,885
	Zemiakového škrobu s kódom KN 1108 13 00 podobného s výrobkom získaným spracovaním kukurice:		
	– ak sa uplatňuje článok 4 odsek 5 nariadenia (ES) č. 1520/2000 ⁽²⁾	3,885	3,885
	– v prípade vývozu tovaru podpoložky 2208 ⁽³⁾	0,593	0,593
	– v iných prípadoch	3,885	3,885

(EUR/100 kg)

Kód KN	Popis výrobkov ⁽¹⁾	Sadzba náhrady na 100 kg základného výrobku	
		V prípade predbežného stanovenia náhrad	Iné
ex 1006 30	Bielená ryža:		
	– s okrúhlymi zrnami	—	—
	– s priemernými zrnami	—	—
	– s dlhými zrnami	—	—
1006 40 00	Zlomková ryža	—	—
1007 00 90	Zrná ciroku, okrem hybridov, na siatie	—	—

⁽¹⁾ Pokiaľ ide o poľnohospodárske výrobky získavané spracovaním základného výrobku alebo/a podobných výrobkov, uplatňujú sa koeficienty uvedené v prílohe E nariadenia Komisie (ES) č. 1520/2000 (Ú. v. ES L 177, 15.7.2000, s. 1).

⁽²⁾ Príslušný tovar spadá pod kód KN 3505 10 50.

⁽³⁾ Tovar vymenovaný v prílohe III nariadenia (ES) č. 1784/2003 alebo v článku 2 nariadenia (EHS) č. 2825/93 (Ú. v. ES L 258, 16.10.1993, s. 6).

⁽⁴⁾ V prípade sirupov kódov KN 1702 30 99, 1702 40 90 a 1702 60 90 získavaných zmiešaním glukózového a fruktózového sirupu, môže byť vývozná náhrada udelená len na glukózový sirup.

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 2025/2004**z 25. novembra 2004,****ktorým sa stanovujú sadzby náhrad uplatniteľné na určité výrobky zo sektoru cukru vyvážané vo forme tovarov, na ktoré sa nevzťahuje príloha I k zmluve**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1260/2001 z 19. júna 2001 o spoločnej organizácii trhu s cukrom⁽¹⁾, najmä na jeho článok 27 odsek 5 bod a) a odsek 15,

keďže:

(1) Článok 27 odseky 1 a 2 nariadenia (ES) č. 1260/2001 stanovuje, že rozdiely medzi cenami v medzinárodnom obchode pre výrobky vymenované v článku 1 odsek 1 body a), c), d), f), g) a h) uvedeného nariadenia a cenami v rámci spoločenstva sa môžu uhradiť vývoznou náhradou, ak sú tieto výrobky vyvážané vo forme tovarov vymenovaných v prílohe V uvedeného nariadenia. Nariadenie Komisie (ES) č. 1520/2000 z 13. júla 2000 stanovujúce spoločné podrobné vykonávacie pravidlá na udeľovanie vývozných náhrad pre určité poľnohospodárske výrobky vyvážané vo forme tovarov, na ktoré sa nevzťahuje príloha I k zmluve, a kritériá pre stanovenie častky týchto náhrad⁽²⁾, určuje výrobky, na ktoré by mala byť stanovená sadzba náhrady uplatňovaná v prípade vývozu týchto výrobkov vo forme tovarov vymenovaných v prílohe I nariadenia (ES) č. 1260/2001.

(2) V súlade s článkom 4 odsek 1 nariadenia (ES) č. 1520/2000 by sa sadzba náhrady na 100 kg každého zmieneného základného výrobku mala stanoviť každý mesiac.

(3) Článok 27 odsek 3 nariadenia (ES) č. 1260/2001 stanovuje, že vývozná náhrada pre výrobok obsiahnutý v tovare nemôže prevýšiť náhradu uplatniteľnú na tento výrobok v prípade, že je vyvážaný bez ďalšieho spracovania.

(4) Náhrady stanovené podľa tohto nariadenia môžu byť stanovené predbežne, keďže situácia na trhu pre nasledujúce mesiace práve teraz nemôže byť určená.

(5) Závazky prijaté v súvislosti s náhradami, ktoré môžu byť udeľované na vývoz poľnohospodárskych výrobkov obsiahnutých v tovaroch, na ktoré sa nevzťahuje príloha I k zmluve, môžu byť predbežným stanovením vysokých sadzieb náhrad ohrozené. Preto je v takýchto situáciách potrebné prijať preventívne opatrenia, avšak bez toho, aby sa zabránilo uzatváraniu dlhodobých zmlúv. Stanovenie osobitnej sadzby náhrady pre predbežné stanovenie náhrad je opatrením, ktoré umožňuje splniť tieto rozličné ciele.

(6) V súlade s nariadením Rady (ES) č. 1676/2004 z 24. septembra 2004, ktorý sa prijímajú samostatné a prechodné opatrenia týkajúce sa dovozu niektorých spracovaných poľnohospodárskych výrobkov pôvodom z Bulharska a vývozu niektorých spracovaných poľnohospodárskych výrobkov do Bulharska⁽³⁾, s účinnosťou od 1. októbra 2004, sa na spracované poľnohospodárske výrobky neuvedené v prílohe I k zmluve, ktoré sú vyvážané do Bulharska, neuplatňuje vývozná náhrada.

(7) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre cukor,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Sadzby náhrad uplatniteľné na základné výrobky vymenované v prílohe A k nariadeniu (ES) č. 1520/2000 a v článku 1 odseky 1 a 2 nariadenia (ES) č. 1260/2001 a vyvážané vo forme tovarov vymenovaných v prílohe V k nariadeniu (ES) č. 1260/2001 sa stanovujú tak, ako je uvedené v prílohe tohto nariadenia.

Článok 2

Odišne od článku 1 a s účinnosťou od 1. októbra 2004 sa sadzby stanovené v prílohe nebudú uplatňovať na tovar, na ktorý sa nevzťahuje príloha I k zmluve pri vývoze do Bulharska.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 26. novembra 2004.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 178, 30.6.2001, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 39/2004 (Ú. v. EÚ L 6, 10.1.2004, s. 16).

⁽²⁾ Ú. v. ES L 177, 15.7.2000, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 740/2003 (Ú. v. EÚ L 106, 29.4.2003, s. 12).

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 301, 28.9.2004, s. 1.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 25. novembra 2004

Za Komisiu
Günter VERHEUGEN
Podpredseda

PRÍLOHA

Sadzby náhrad uplatniteľné od 26. novembra 2004 za určité výrobky zo sektoru cukru vyvážané vo forme tovarov, na ktoré sa nevzťahuje príloha I k zmluve

Kód KN	Popis	Sadzba náhrady v EUR/100 kg	
		V prípade predbežného stanovenia náhrad	Iné
1701 99 10	Biely cukor	42,26	42,26

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 2026/2004**z 25. novembra 2004,****ktorým sa určujú maximálne vývozné náhrady na vývoz jačmeňa v rámci verejnej súťaže v zmysle nariadenia (ES) č. 1757/2004**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1784/2003 z 29. septembra 2003 o spoločnej organizácii trhu s obilninami⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 13, prvý pododsek odseku 3,

keďže:

(1) Verejná súťaž na poskytnutie náhrady na vývoz jačmeňa do niektorých tretích krajín bola otvorená nariadením Komisie (ES) č. 1757/2004⁽²⁾.

(2) V súlade s článkom 7 nariadenia Komisie (ES) č. 1501/95 z 29. júna 1995 upravujúceho niektoré podmienky uplatňovania nariadenia Rady (EHS) č. 1766/92 vo veci priznania vývozných náhrad ako i opatrenia, ktoré treba prijať v prípade nerovnováhy v sektore obilnín⁽³⁾, môže Komisia na základe doručených ponúk rozhodnúť, že stanoví maximálne vývozné náhrady, berúc do úvahy kritériá stanovené článkom 1 nariadenia (ES) č. 1501/95.

V tom prípade sa vyhoví tomu alebo tým z účastníkov verejnej súťaže, ktorých ponuka sa rovná alebo je nižšia ako maximálne vývozné náhrady.

(3) Uplatňovanie horeuvedených kritérií na súčasnú situáciu trhov s predmetnou obilninou vedie k tomu, aby sa určili maximálne vývozné náhrady na vývoz.

(4) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre obilniny,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Maximálne vývozné náhrady na vývoz jačmeňa pre ponuky doručené od 19. do 25. novembra 2004 v rámci verejnej súťaže, uvedenej v nariadení (ES) č. 1757/2004, sa stanovuje na 16,75 EUR/t.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 26. novembra 2004.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 25. novembra 2004

Za Komisiu

Mariann FISCHER BOEL

člen Komisie

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 270, 21.10.2003, s. 78.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 313, 12.10.2004, s. 10.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 147, 30.6.1995, s. 7. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 777/2004 (Ú. v. EÚ L 123, 27.4.2004, s. 50).

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 2027/2004**z 25. novembra 2004,****ktorým sa určujú maximálne vývozné náhrady za vývoz ovsa v rámci verejnej súťaže podľa nariadenia (ES) č. 1565/2004**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1784/2003 z 29. septembra 2003 o spoločnej organizácii trhu s obilninami⁽¹⁾ a najmä na jeho článok 7,so zreteľom na nariadenie Komisie (ES) č. 1501/95 z 29. júna 1995 upravujúce niektoré podmienky uplatňovania nariadenia Rady (EHS) č. 1766/92 vo veci priznania vývozných náhrad, ako i opatrenia, ktoré treba prijať v prípade narušenia trhu s obilninami⁽²⁾, a najmä na jeho článok 4,so zreteľom na nariadenie Komisie (ES) č. 1565/2004 3. septembra 2004 týkajúce sa osobitného intervenčného opatrenia pre ovos vo Fínsku a Švédsku na hospodársky rok 2004/2005⁽³⁾,

keďže:

- (1) Nariadenie (ES) č. 1565/2004 otvorilo verejnú súťaž na vývozné náhrady za vývoz ovsa vypestovaného vo Fínsku

a vo Švédsku a určeného na vývoz z Fínska a Švédska do všetkých tretích krajín s výnimkou Bulharska, Nórska, Rumunska a Švajčiarska.

- (2) Na základe kritérií uvedených v článku 1 nariadenia (ES) č. 1501/95 by sa mala stanoviť maximálna náhrada.

- (3) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre obilniny,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Maximálne vývozné náhrady na vývoz ovsa pre ponuky doručené od 19. do 25. novembra 2004 v rámci verejnej súťaže uvedenej v nariadení (ES) č. 1565/2004 sa stanovujú na 31,40 EUR/t.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 26. novembra 2004.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 25. novembra 2004

Za Komisiu

Mariann FISCHER BOEL

člen Komisie

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 270, 21.10.2003, s. 78.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 147, 30.6.1995, s. 7. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1431/2003 (Ú. v. EÚ L 203, 12.8.2003, s. 16).

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 285, 4.9.2004, s. 3.

II

(Akty, ktorých uverejnenie nie je povinné)

DOKUMENTY PRIPOJENÉ K VŠEOBECNÉMU ROZPOČTU EURÓPSKEJ ÚNIE

Prvý opravný rozpočet Európskej agentúry na hodnotenie liekov (EMA) na rok 2004

(2004/799/ES, Euratom)

Podľa článku 26 ods. 2 finančného nariadenia Európskej agentúry na hodnotenie liekov (EMA), ktoré správna rada prijala 10. júna 2004, „rozpočet a opravné rozpočty v podobe, v akej boli prijaté, sa uverejňujú v Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev“.

Správna rada prijala prvý opravný rozpočet agentúry EMA na rok 2004 dňa 30. septembra 2004 (MB/73594/2004).

(EUR)

Položka	Opis	Rozpočet 2002	Rozpočet 2003	Rozpočet 2004	Zmeny a doplnky	Upravený rozpočet
Príjmy						
1 0 0	Príjmy z poplatkov	38 372 000	56 742 000	64 800 000	2 200 000	67 000 000
5 2 0	Príjem z bankového úroku	340 385	400 000	500 000	20 000	520 000
5 2 1	Príjmy z osvedčení o vývoze, paralelných distribúcií a iných podobných správnych poplatkov	1 306 800	1 800 000	1 852 000	170 000	2 022 000
6 0 0	Príspevky na programy spoločenstva a príjmy zo služieb	8 500	1 530 000	p.m.	103	103
9 0 0	Rôzne príjmy	53 581	698 000	350 000	80 000	430 000
					2 470 103	
	Celkový rozpočet	58 401 088	84 179 000	96 619 000	2 470 103	99 089 103
Výdavky						
2 1 2 1	Nákup nového softvéru na špecifikované projekty	387 337	1 051 790	945 000	600 000	1 545 000
2 1 2 5	Analýza, programovanie a technická pomoc pre špecifikované projekty	760 609	4 526 900	3 606 000	770 000	4 376 000
3 0 1 0	Hodnotenie liekov	15 438 520	24 311 800	26 783 000	1 100 000	27 883 000
3 0 5 0	Programy spoločenstva	8 500	1 407 400	p.m.	103	103
					2 470 103	
	Celkový rozpočet	58 401 088	84 179 000	96 619 000	2 470 103	99 089 103

1. novembra 2004 – Nová verzia EUR-Lexu!

europa.eu.int/eur-lex/lex/

Nová stránka začleňuje služby CELEX-u a poskytuje bezplatný a jednoduchý prístup v 20 jazykoch k najrozsiahlejšej databáze dokumentov európskeho práva.